

# QUEZON LLEGA A SAN FRANCISCO

## Mañana bajaran importantes nuevos nombramientos

### LUCHA RENIDA ENTRE BAGTAS Y ARTIAGA

El periodista Cristobal es el seguro concejal de Manila

Mañana o lo más tardar el jueves, el gobernador general Murphy espera anunciar los nuevos nombramientos para varias plazas importantes en el gobierno. Por de pronto deberá hoy que ya tiene decidido el nombre del que ha de ocupar la plaza de gerente del distrito metropolitano de aguas así como el concejal que ha de ocupar el puesto dejado por el Sr. José Figueras.

En cuanto a la alcaldía, hay rumores persistentes de que el alcalde Earnshaw continuará en su puesto actual, por lo menos durante algunos meses más. El gobernador general al ser abordado sobre el particular no quiso anticipar nada en particular.

“¿Qué hay del nuevo alcalde?” fue la pregunta que le espetó uno de los periodistas al jefe ejecutivo, y riéndose, el gobernador general contestó: “¿Quién dijo que habrá un nuevo alcalde?”

Para el puesto de gerente del distrito metropolitano, el nombre del sub-secretario José V. Bagtas ha sido recomendado si bien el ingreso de la ciudad Sr. Santiago Artiaga es otro candidato muy fuerte.

Se dice que cualquiera de estos dos tiene iguales probabilidades de ser nombrados para el cargo.

El Sr. Ruperto Cristobal, presidente del Concejo Municipal, (Continúa en la pág. 2)

### CONSIGNACION PARA EL TURISMO PEDIRA

Steele ahogara por que la campaña se haga sobre una base permanente

Una campaña intensa y extensa para el desarrollo del turismo en Filipinas, con una consignación permanente para hacer frente a los gastos que tal intensificación de la campaña suponga, es lo que urgen el Secretario Ejecutivo de la Asociación de Turismo de Filipinas, Mr. James King Steele, a su llegada a Filipinas procedente de Estados Unidos, según informes obtenidos en la oficina de la Asociación esta mañana.

El porvenir del turismo en Filipinas es brillante y abrigando esta convicción, el secretario Steele cree que se debe hacer un esfuerzo mayor para desarrollarlo y ponerlo siquiera al nivel del de otros países que aun contando con menos atractivos para los turistas, logran sin embargo obtener buena porción del negocio, gracias a su campaña de propaganda y publicidad.

Actualmente, la Asociación depende para su subsistencia de contribuciones particulares, reforzadas con una suma igual dada por el gobierno, pero comoquiera que estas contribuciones particulares fluctúan, la contribución del gobierno, que guarda proporción con aquellas, también esta sujeta a la misma inestabilidad. El secretario Steele, según comunicaciones recibidas de él, opina que la asociación debe ser colocada sobre una base pecuniaria más estable y por tanto, a su llegada, pedirá que la Legislatura (Continúa en la pág. 2)

### La causa contra De Leon se eleva a Primera Instancia

Después de considerar todas las pruebas presentadas por la acusación en el caso de homicidio contra Isaias de Leon, matador confeso de Floro Melgar, de la auditoría de Pasig, Rizal, el juez de paz de dicho pueblo, Sr. Simeon Garcia, elevó este día al juzgado de primera instancia el asunto para su vista a fondo.

La vista de esta causa ante el juez de primera instancia de Pasig se señalará dentro de algunos días.

### PARA REHUIR TARIFA ALTA

Es probable que surjan fabricas de calzados nipones en Manila

Si los actuales proyectos que tienen algunos importadores japoneses se realizan, muy pronto en el mercado local volverán a venderse a precios casi tirados, como anteriormente, los zapatos de lona con suela de goma, según hemos sido informados esta mañana en la oficina de Aduanas. Y además de una fabrica de calzados cuyo establecimiento ya se ha anunciado en Cebu, es probable que surjan fabricas de la misma clase en esta capital.

Varios importadores japoneses, según nuestros informantes, han estado haciendo averiguaciones sobre lo que tendrían que pagar por materiales que se necesitan para la fabricación de estos zapatos, como la lona, las suelas de goma, y otros accesorios si los mismos son importados al detalle.

En vista de que según las leyes tarifarias los zapatos de goma hechos y derechos pagan un ciento y hasta doscientos por ciento de su valor en derechos de aduanas, mientras que la lona por separado, lo mismo que las suelas de goma y otras cosas no pagan más que un veinte por ciento, hay muchas probabilidades de que dichos importadores japoneses realicen sus proyectos.

Se dice también que ya cuentan en Manila con maquinarias para la fabricación de zapatos.

### LAS DAMAS PROTESTAN CONTRA LOS "CABARETS"

Acompañada por una de las candidatas del sufragio femenino, Doña Pilar H. de Lim, esta mañana vino a conferenciar con el sub-secretario Quinto una delegación de damas de Sta. Cruz, Laguna. Motivaba su venida el propósito de protestar, en nombre de la moralidad de la juventud, contra la ordenanza municipal acordada por el concejo municipal de dicho pueblo, proveyendo a la reapertura de los cabarets locales.

La ordenanza esta desaprobada por la Junta Provincial de Laguna, bajo el fundamento de que los cabarets cuya reapertura se autoriza, es un peligro para la moralidad pública. Contra esta acción de la Junta Provincial el Concejo Municipal apeló ante el Departamento del Interior y Trabajo, y para sostener dicha acción de la Junta Provincial ha venido expresamente la delegación de damas mencionada.

Por su parte, el concejo apelante (Continúa en la pág. 2)

### INDULTO DE ESTELA PIDEN LOS ABOGADOS

Una resolución de censura a la Legislatura aplazada por la Liga

Una resolución a favor de la concesión del indulto a Estela Romualdez, bajo el fundamento de que es una hermana en la profesión y que ha demostrado una conducta ejemplar al someterse antes de tiempo a los tribunales, fué aprobada anoche por la Liga de abogados de Filipinas tras una borrascosa sesión celebrada en el bufete de los abogados Laurel, Del Rosario y Lualhati.

Uno de los miembros de la liga presentó tan fuerte oposición a la resolución que el abogado Vicente Francisco que presidía la sesión tuvo que dejar la mesa cediéndola al exenador José P. Laurel para ocupar el "floor".

El abogado Laurel continuó presidiendo la sesión hasta el final y durante la misma se aprobó también una resolución que pide del ejecutivo la filipinización de todas las vacantes en la judicatura.

Un comité formado por los abogados Vicente Francisco, Manuel Lim y Vicente del Rosario fué nombrado anoche para conferenciar con el jefe ejecutivo y rogarle que antes de ser nombrados los nuevos miembros de la judicatura se le dé oportunidad a la Liga de Abogados a ser oída. Igual privilegio se concede a otros colegios de abogados en Manila.

También se presentó ayer una resolución de censura a la legislatura (Continúa en la pág. 2)

### FRANCIA GESTIONARA OTRO GRAN PRESTAMO

De 40,000,000 a 50,000,000 de libras para pagar la nomina

(De la "Associated Press") París, noviembre 27. — En los círculos bancarios se informa que el gobierno esta preparando para abrir un empréstito de 40,000,000 a 50,000,000 de libras en Londres para pagar sus gastos en la nomina de diciembre.

George Bonnet, el ministro de hacienda, ha anunciado recientemente que Francia necesitaba 2,000,000,000 de francos, mientras que la última declaración demostraba que el balance del gobierno en el Banco de Francia era casi la mitad de dicha suma.

El nuevo gabinete de "seguridad pública" del premier Camille Chauvins se ha encontrado este día, al asumir su cargo, con el tesoro que se va agotando a pasos rápidos, con unos mitings generales de protesta y manifestaciones de mineros "que piden trabajo y pan".

### PROTECCION CONTRA LAS CORNADAS URGE PIATT

El jefe de policía, capitán Columbus E. Piatt, está preocupado por los cuernos de los carabaos y otros animales que andan tirando carretones y demás vehículos por las calles y envió esta mañana una nota a los padres de la ciudad señalando el peligro que dichos cuernos encierra para la vida de las personas.

Varios casos de desgracias producidas por los movimientos bruscos de los carabaos, cuando algunos bichos les molestan y sacuden la cabeza para ahuyentarlos, son recordados por el jefe de policía, uno de ellos el ocurrido a una mujer en cinta que yendo en una carretela-bus fué herida por un carabao en la Avenida Rizal.

### UN NIÑO ESCOLAR MUTILADO POR UN AUTO EN INTRAMUROS

Higinio Cornellon, de siete años, atropellado al salir de clase.—Cadáver horriblemente desfigurado

Otro accidente automovilístico de los mas graves, del que ha sido víctima, un chiquillo de unos siete años de edad, llamado Higinio Cornellon, alumno de la clase 1-B de la Escuela Intermedia de Intramuros, en la calle Beaterio frente al Templo de Sto. Domingo, se ha registrado a las 11:45 de esta mañana. El causante de la desgracia ha sido el automóvil No. 1-6886 de la propiedad de Quirino C. Manalo, superintendente de la Texaco y manejado por el mismo.

Según los testigos presenciales del accidente, en el golpe del radiador y del parachoques del auto, había más que suficiente para matar al niño. Pero las ruedas delanteras del automóvil todavía pasaron por encima del cuerpo del chiquillo, mutilándolo. El que guiaba solo logró parar el coche cuando el cuerpo mutilado del chiquillo ya estaba en el "floor".

El cuerpo del chiquillo fué extraído debajo del automóvil completamente desfigurado, con ambos brazos y las piernas trituradas. Todas las personas que estaban en el lugar quedaron horrorizadas al ver el cadáver tan terriblemente mutilado del chiquillo ya esparcido en el "floor".

### UN CONTRATO SE DENUNCIA

Plantadores de Pampana protestan contra gerentes de una central

Los agricultores y productores de caña dulce en varios pueblos de la provincia de la Pampana, que por un contrato poco mas o menos largo tienen que moler sus cañas en una central de la provincia, se muestran muy alarmados y ya están preparando una protesta por la acción tomada por los gerentes de dicha central, al hacer que los plantadores de caña dulce firmen otro contrato, por encima del que hace años se había firmado. La tendencia de la central es, al parecer, librarse de las disposiciones de la nueva ley sobre limitación de la producción azucarera y que reduce la participación de las centrales.

Como se recordará, cada central tiene una participación de 45 por ciento del azúcar que se extrae de la caña, y el 55 por ciento va al plantador. La nueva ley aprobada por la Legislatura y que ahora está pendiente de aprobación por el gobernador general, además de limitar la producción de azúcar, fija una participación de 40 por ciento para la central y 60 por ciento para el plantador.

Una de las centrales de la Pampana (Continúa en la pág. 2)

### ANTIS Y PROS SE PREPARAN PARA LA LUCHA

Los dos bandos barajan nombres de candidatos para Senador

Con la reunión del directorio de los "antis" ayer tarde y con la anunciada conveniencia de los "pros" el 10 de diciembre, ya comienzan a alinearse los candidatos senatoriales de uno y otro bando. He aquí hasta ahora las "probables" candidaturas:

- ANTIS: Primer Distrito: Senador Melecio Arranz, para la reelección; Segundo Distrito: Senador Teofilo Sison, para la reelección; Tercer Distrito: Ex-Gobernador Nicolas Buendia, de Bulacan, ex-Representante y ex-Secretario de la Cámara Ricardo Gonzales Lioret, ex-Representante y ex-Gobernador José Padilla.
- CUARTO Distrito: Senador José G. Generoso para la reelección o ex-Senador Juan Sumulong.
- QUINTO Distrito: El Presidente Manuel L. Quezon, para la reelección.
- SEXTO Distrito: Mariano Garcbitrena.
- SEPTIMO Distrito: Senador Antonio Belo, para la reelección.
- OCTAVO Distrito: Senador Francisco Zulueta, para la reelección, o Gobernador (Continúa en la pág. 2)

### REPARACION DE LOS PUERTOS, PARALIZADA

Le falta dinero a Obras Públicas por no haberse aprobado el presupuesto

Los trabajos en varios puertos de Filipinas quedarán indefinidamente paralizados en todo el año que viene y probablemente por algún tiempo más debido a la falta de dinero de la oficina de Obras Públicas correspondiente a 1934 por la Legislatura.

Estos puertos, cuyos trabajos que darán paralizados como consecuencia de la falta de dinero disponible son los de Legaspi, Aparri, Iloilo, San Ildefonso en Ilocos Sur y Davao.

La oficina recauda anualmente la cantidad de P2,250,000 poco mas o menos en estos puertos, pero todo este dinero no se puede asignar para el mantenimiento y reparación de los mismos puertos, puesto que la ley solo concede un cuarenta por ciento de esta cantidad para tal objeto.

Teniendo pues en cuenta esto, la oficina dispone solo de un cuarenta por ciento de las recaudaciones para el mantenimiento y reparación de algunos puertos, pero con ello no hay lo suficiente para todos. El 60 por ciento del gasto total, que se requiere, no ha sido consignado este año por la Legislatura.

### PROFESORES Y ALUMNOS MILITARES REUNIDOS AQUI

Hablado de coincidencias... Hacia 1910 el teniente coronel Frederick W. Manley tenía en su clase de topografía en la Academia Militar de West Point a un joven cadete que se llamaba Willis D. Crittendenberger.

Siete años más tarde este mismo cadete se encontraba en los zapatos del coronel Manley como instructor de topografía y tenía entre sus discípulos al soldado Joseph S. Bradley.

Hacia 1920, a Bradley le tocó enseñar la topografía en la misma academia al cadete Orville M. Hewitt.

### Alunan y muchos filipinos reciben a la nueva Mision

El Presidente reitera las razones de su oposicion a la Ley HHC y dice que va por la 'independencia completa'

(De la "Associated Press") San Francisco, Noviembre 27.—De paso para Washington, a donde va para abogar por la "independencia completa" para Filipinas, el Presidente del Senado Manuel L. Quezon y la nueva misión legislativa de que es jefe, llegaron este día aquí, a bordo del "President Hoover".

Fueron saludados en el muelle por el ex-Secretario de Agricultura y Hacienda de Filipinas, Hon. Rafael R. Alunan, Presidente de la "Philippine Sugar Association", así como por una gran multitud de filipinos de San Francisco que han preparado un espléndido programa de agasajos a la comitiva durante su estancia aquí.

Quezon dijo, en una declaración, que la Legislatura Filipina rehusó aceptar la ley Hare-Hawes-Cutting aprobada el 17 de enero pasado, por creer que sería perjudicial para la industria del azúcar, base económica principal de las islas, y por oponerse los filipinos a la retención de reservas militares y navales por los Estados Unidos después de la independencia.

A la medianoche del miércoles, Quezon hablará brevemente por radio en relación con la inauguración del monumento a Andrés Bonifacio héroe revolucionario, en Manila, transmitiéndose al través del Pacífico su voz, que será amplificada en las ceremonias gracias a unos altavoces. Será a las 4 de la tarde del jueves en Manila.

Quezon y otros miembros de la comitiva están hospedándose en el St. Francis Hotel y la radiodifusión se efectuará desde la habitación que el cadete ocupa en él.

Un memorandum atribuido al ex-sub-secretario del tesoro, Acheson, se ha dado a publicidad este día, calificando el plan de comprar oro de ilegal según las disposiciones de la ley que crea la Reconstrucción Finance Corporation en la administración Roosevelt.

El memorandum fué contrarrestado por una opinión, atribuida a Stanley Reed, consejero de la RFC, sosteniendo la legalidad del plan.

Dos horas después que Henry Morgenthau, jr., jefe interino del tesoro, que sucedió a Acheson la semana pasada, hubo venido de una conferencia con Roosevelt en Warm Springs, Ga., la RFC fijó la misma cotización de \$33.76 por onza de oro, que es la misma de hace varios días. El precio del oro en Londres era \$32.83.

El dólar, en el entretanto, se fortaleció muy marcadamente en relación con el cierre del sábado, según (Continúa en la pág. 2)

### MAGALONA Y OTROS LLEGAN EN AEROPLANO

A bordo del aeroplano "Stinson" de la "Inaac" llegaron esta mañana de Iloilo los Sres. Custodio Saldudo, J. V. Meyer, representante Magalona, de Negros y Jose Francisco.

Por el mismo aeroplano saldrán mañana a las ocho para Cebu, el representante Ramon Torres y los Sres. Salvador Benedicto, Dr. Jose Mirasol, Mr. Rasmusen, R. H. Gregory, Amado Avanceña y Vicente Garcia; para Misamis, Mr. Neil Crawford; para Iloilo, J. J. Montilla y el Dr. C. Bach.

El "Inaac" advierte a todos los que deseen ir en el próximo vuelo, reserven cuanto antes su billete de pasaje.

### La Torre de la Verbena sera un triunfo de luz y colorido



Esbelta, arrogante, elevándose al espacio en forma de espiral de acero toda velada de anchas franjas de fulgurantes luces, se alzará la torre de la Gran Verbena Benefica, coronada por dos potentes focos eléctricos, dos enormes luminarias resplandecientes, que despararrarán su fulgor a muchas millas, sobre Manila y sus suburbios, lanzando guirnos luminosos a todas las chicas guapas y relampagueantes interrumpan a todos los chicos enamorados: "¿Qué, venis o no venis a la Verbena?"

### Un preso trata de suicidarse en Bilibid

Esmeraldo Alarcon, un presidiario de Bilibid trató de suicidarse clavándose un cuchillo en la garganta. El suceso ocurrió a las diez de la mañana de hoy en el "Shipping Section" de la penitenciaría. Las autoridades investigan el caso, por si cabe sospechase de que el presidiario pudiera haber sido víctima de una mala jugada.

Para ZAMBOANGA sale mañana, miércoles, a las 8:00 A. M., desde el Grace Park, el lujoso aeroplano INAAC.

Para sus cartas y paquetes Sr. Rivera 2-17-34

LOILO-NEGROS AIR EXPRESS Co., Inc. 523 Dasmariñas.

### Muchas familias se van a quedar sin jamon de China en las Pascuas

Si las cosas no mejoran muy caro solo puede traer un total de 500 piernas al año y este número no puede ofrecer una competencia que de por resultado la bajada de precios en beneficio del público consumidor.

Los precios actuales del jamón que vienen de China y que es precisamente el más solicitado en los mercados locales por la gente de mediana posición oscilan entre P1.35 a P1.50 por kilo y se cree que llegarán a subir hasta P1.80 durante las navidades.

Cuáles son los motivos de esta subida de precios es lo que nadie se atreve a explicar aunque algunos creen que se debe al casi monopolio que ejerce una compañía manufacturadora de Shanghai en el mercado local. Esta compañía, la Shanghai Ham Factory es la única compañía a quien, las autoridades permiten la importación anual de 50,000 piernas de jamón. Hay una segunda compañía a la que también le permite importar pero esta

### No deje de asistir al primer CONGRESO DE FLORES

que se celebrará en el Oriente en la noche de la Coronación de las dos Soberanas de la GRAN VERBENA BENEFICA

Presencie las originales ceremonias de esta fiesta encantadora y sin igual; tome parte en la batalla floral; extasiase ante tanta belleza, tanta luz y tanto encanto!

CONTINUARA EL ALCALDE

Persiste la creencia de que Earnshaw seguirá interinando

Mientras el gobernador general y los líderes todavía no han llegado a una decisión sobre la cuestión de la alcaldía de la ciudad de Manila...

Los que son de esta opinión alegan que bajo las actuales circunstancias, hace falta que haya en la nave del gobierno de la ciudad un hombre que ya está al tanto de todos los detalles de la maquinaria municipal...

ROOSEVELT DECRETA EL CONTROL DE LICORES

Warm Springs, 27 de noviembre. —El presidente Roosevelt firmó esta noche el código que establece el control federal del tráfico de licores...

Roosevelt declaró formalmente que no quería que el código obstruyera las medidas de cada estado para el control de los licores...

Las Damas.

Invoca en su favor los fueros de la autonomía. Alega que, no habiéndose el mismo extralimitado en el uso de las facultades autonómicas...

De los condenados, 21 dejaron de apelar y otros 86 con Federico Abella elevaron su apelación a la corte...

Roosevelt Se.

nando 11 puntos en relación con la libra esterlina inglesa. La esterlina a la demanda cerró en \$5.09 en Nueva York...

Morganthau anunció que el Tesoro ha comprado seguridades del gobierno hasta la suma de \$7,748,000...

Exhibición "Katipuniana" en el Ayuntamiento



Vistas parciales de la exposición "Katipuniana" en el ayuntamiento. En la fotografía superior, el salón de la exposición...

Un Contrato. (Continuación de la Pág. 1) paña, teniendo la aprobación de esta ley, ha preparado un nuevo contrato...

LAS FIESTAS POR ANDRES BONIFACIO COMIENZAN MAÑANA

Las fiestas por Andrés Bonifacio que se caracterizarán este año por el descubrimiento del monumento a Andrés Bonifacio...

El programa de la radio que empezará a las 8:30 p.m. incluye los siguientes números:

- 1.—Discurso preliminar por el Maestro de Ceremonias y Presidente del Comité de Velada Sr. Remigio Mat. Castro.
2.—Sinfonía por la "Hawaiian Harmony".
3.—Discurso por el Secretario del Comité Nacional del Día de Bonifacio...

Un Contrato.

(Continuación de la Pág. 1) paña, teniendo la aprobación de esta ley, ha preparado un nuevo contrato...

En consideración a la mollienda en la central... de la caña dulce del plantador para la zafra de 1933-34...

Como ya es de suponer, muchos plantadores que fueron obligados a someterse a esta nueva condición exigida por la central...

Los contratos se hacen en secreto y a ningún plantador se entrega ninguna copia, a menos que esté dispuesto a firmar.

Esta exhibición estará bajo la dirección personal del Director Teodoro Ma. Kalaw...

Entre los objetos que allí se exhiben, figura la primera bandera usada por el Katipunan...

Alunan Y.

(Continuación de la página 1) gente, emprenderá el viaje a Washington. Desde S. Francisco, a la hora convenida de acuerdo con el meridiano de dicha ciudad...

PROTESTA DE UNOS ABOGADOS

El juez de Batangas no reside en la cabecera-- Sesiones irregulares

La poca inclinación del juez de distrito de recidir en la cabecera de la provincia tal como dispone la ley...

La carta en parte es como sigue: "En 1932, el Hon. Pedro Ma. Sison, fue nombrado juez de Batangas y de conformidad con la ley...

El Sr. Quirino C. Manalo que guiaba el automóvil, para evitar que fuera víctima de la ira de los residentes en aquel sitio...

Se dice que había un policía delante de la escuela, pues es costumbre de la escuela...

Los Teahan visitan la "Gota de Leche"



Mr. y Mrs. Teahan, acompañados por el comandante Dunham visitaron esta mañana la "Gota de Leche" en la calle Lepanto...

Mr. y Mrs. Teahan, acompañados por el comandante Dunham visitaron esta mañana la "Gota de Leche" en la calle Lepanto...

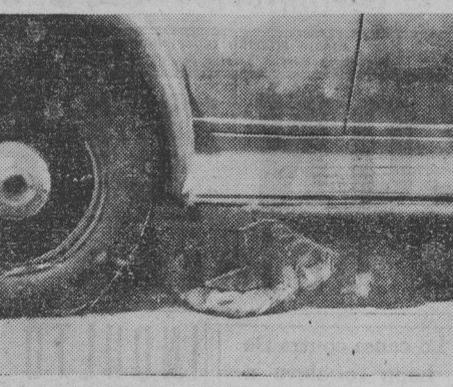
Tokio, noviembre 15.—Después del banquete dado en honor del Presidente Quezon, del Senado de Filipinas...

Entre los que asistieron al banquete figuraban Mr. Joseph Clark Grew, el embajador americano...

Indulto De.

(Continuación de la Pág. 1) por su actuación durante las sesiones pasadas aunque la discusión de la resolución fue aplazada para más tarde...

Bajo el auto homicida



Estado en que quedó el cadáver del niño Hilario Cornelion, de 7 años de edad después de haber sido atropellado por el automóvil No. 6386 frente a la escuela intermedia de Intramuros...

Otro Niño.

(Continuación de la página 1) ludo. El Sr. Quirino C. Manalo que guiaba el automóvil, para evitar que fuera víctima de la ira de los residentes...

Antis Y Pros.

(Continuación de la página 1) Isaac Laacson, de Negros Occidental. Noveno Distrito: Senador Jose Avelino, para la reelección...

Esta tragedia recuerda el triste fin del niño Barredo, hijo del Sr. Manuel Barredo, un escolar del colegio de La Salle...

No se sabe si la policía estaba en su lugar, en medio de la calle, o si a pesar de la presencia del policía, el chiquillo corrió para atravesar el camino...

Lucha Reñida.

(Continuación de la Pág. 1) dente del Congreso Obrero, es el escogido, según los informes, para el puesto de concejal suplente.

Los nuevos jefes de paz son los siguientes: José Sityar, Banga, Capiz, Victorio Sablan, Mabitac, Laguna...

El general Cocheu visitó la estación de la Luneta esta mañana

Acompañado por su ayudante de campo, por el jefe Platt, de la Policía de Manila, por el Coronel Domínguez, jefe del Servicio Secreto...

El general se mostró muy interesado en los trabajos que lleva a cabo la Policía Secreta, y admiró el nuevo laboratorio de balística recientemente instalado...

Consignación.

(Continuación de la página 1) tura apruebe una ley que establezca una consignación definida y permanente para la asociación.

El secretario Steele se halla actualmente en Estados Unidos donde ha estado haciendo una buena propaganda de Filipinas...

Para la tos tome TUSSISAN Pronto alivio y cura segura.

DOS CHOQUES SE FRUSTRAN

Encuentros sangrientos entre moros evitados por constables

Durante el mes de Noviembre se produjeron encuentros entre facciones moras en Lanao...

El primer amago de encuentro registrado el 1.º de Noviembre en Bago Ingod, Lanao...

El segundo amago se registró el 6 de Noviembre en el sitio de Bagan, Lanao...

Las acciones mineras subieron un punto a dos puntos este día según las cotizaciones en las diferentes bolsas de la capital...

Aumento de precio de acciones mineras

LUMBAGO Todo dolor reumático y muscular encuentra alivio desde la primera aplicación de Linimento de Sloan. Acciona sin necesidad de frotar. No es grasoso ni mancha.

### DOS JUECES DE PAZ SON DESTITUIDOS

Uno indujo al otro a celebrar un matrimonio ficticio

Crispin de la Torre y Severino Requena, juez de paz y juez de auxilio respectivamente de Dagupan y Bacacay, fueron despojados sumariamente del cargo por el gobernador general Mur-

El orden de destitución está contenida en dos comunicaciones enviadas por el gobernador general a los jueces de paz. En el caso de la Torre, el gobernador dijo:

Se ha demostrado que después de que Vd. sobreseyera la apelación de Juan Matamorosa de una multa de P16.00 depositados por el Sr. Matamorosa los derechos de registro que también obtuvo otra cantidad montante a P23.50 bajo pretexto de que su asunto sería arre-

Se ha demostrado además que Vd. indujo al juez de paz auxiliar de Bacacay a celebrar un matrimonio ficticio pretendiendo unir a la Srta. Paulina Muñoz y a Vd. en matrimonio, en virtud del cual Vd. pudo obtener los privilegios del matrimonio por varios días hasta que esta joven y sus parientes descubrieron que el matrimonio era falso.

Vd. ha mostrado de ese modo un carácter inmoral que le hace incapaz para el puesto que ocupa, un puesto que requiere del que lo desempeña una conducta irreprochable a fin de inspirar respeto y confianza en la comunidad.

La carta del jefe ejecutivo en el caso de Requena es como sigue:

Después de una acabada y cuidadosa revisión de todos los papeles de su caso, encuentro que Vd. celebró un matrimonio ficticio entre Crispin de la Torre, juez de paz de Dagupan y Paulina Muñoz, como resultado del cual dicho juez de paz pudo obtener los privilegios del matrimonio por varios días hasta que la joven y sus parientes descubrieron que el casamiento era falso. Vd. ha mostrado de ese modo un carácter que le hace incapaz de desempeñar el cargo que hoy ocupa, un puesto que requiere del que lo desempeña una conducta irreprochable a fin de merecer el respeto y la confianza de la comunidad.

En vista de lo que antecede y considerando el peligro de encomendar la administración de justicia en manos de funcionarios que usan ventaja del poder que les da la ley, y a recomendación del subsecretario de justicia, Vd. queda por el presente despojado del cargo de juez de paz auxiliar de Bacacay, Albay, para el bien del servicio.

### UN GRAN ACTOR FRANCÉS MUERE

Paris, noviembre 26.—Firin Gemier, considerado generalmente como uno de los más grandes actores modernos de Francia, ha muerto aquí este día a la edad de 63 años. En opinión de algunos, ha sido el más grande "Shylock" que piso jamás los tabladros de Francia.

Apasionado admirador de Shakespeare, Gemier apareció incontables veces desempeñando papeles de los dramas del Cisma de Avon, aunque Shylock ha sido siempre su favorito. Hacía este papel con tal intensidad de sentimientos que siempre salía de la escena sudando, contrahiendo el rostro y completamente agitado.

Gemier visitó durante dos meses los Estados Unidos en 1924, diciéndose: "Los Estados Unidos es uno de los únicos dos países en el mundo actual que están luchando por implantar algo nuevo en el teatro". El otro es Rusia. Los dos países son dos polos opuestos desde el punto de vista artístico.

Muertos, los franceses, situados en el Ecuador, solo estamos haciendo un tiempo mientras que América trata de crear un teatro por sí misma.

Después Gemier abandonó el teatro activo, consagrándose a organizar la Sociedad Internacional del Teatro. En junio de 1927, presidió el primer Congreso Internacional del Teatro, celebrado en París.

Había nacido en Alibervillers, un pueblo de París, el 13 de febrero de 1870.

### "Alla voy a interpretar el verdadero sentimiento del pueblo", dice Osias



Político, industriales y financieros le dicen adiós. Temores para cuando Quezon y Osias se encuentren

Despedido; más aún, abrazado; mejor todavía, alentado entusiasta y cordialmente por caudillos políticos, sociales, pedagógicos, industriales, financieros filipinos, y por representaciones de varios sectores de la vida nacional incluyendo algunas provincianas, el Comisionado Osias dejó ayer nuevamente los patios lares para resumir sus deberes de legítimo representante constitucional del pueblo filipino en el Congreso de los Estados Unidos que abrió sus sesiones hacia el 3 de enero del año entrante.

Sus últimas alabanzas dichas a un representante de La Vanguardia fueron:

"Allá voy a interpretar y a defender la verdad del sentimiento del Pueblo Filipino con respecto a la causa de su independencia. Y aquí vendré, después, a transmitir y a exponer la verdad del sentimiento del Congreso y el Pueblo americano referente a la misma causa. En ambas instancias, allá como aquí, no haré sino cumplir, según mi leal saber, con lo que yo creo ser mi deber de comisionado residente, de ciudadano filipino y de creyente sincero de la bondad de la Ley de Independencia Hare-Hawes-Cutting."

Por más de una hora, desde antes de las 3:00 hasta las 4:00 casi de la tarde, estuvo literalmente congestionado uno de los pasos laterales de la cubierta principal del "Empress of Japan" a bordo del cual embarcaba el Comisionado Osias. Desde luego, destacábase entre todos, los miembros de la IX Misión Legislativa, otros de las cámaras legislativas, elementos dirigentes de instituciones y colegios universitarios, de actividades financieras, industriales y agrícolas, de entidades sociales, políticas y fraternales, todos sostenedores de la Ley de Independencia.

Desde las galerías del pier No. 7 y aún desde abajo, por el lado al cual estaba atracado el "Empress of Japan", pululaban núcleos de la masa popular y de la población estudiantil libre de las horas de clase. Aquí, desde el muelle del pier, la banda de música de la Universidad Nacional, en formación correcta, con traje de gala y vestidos de gala, llenaba los aires de vibrantes notas marciales. Excusado es decir que el elemento femenino estaba asimismo representado en el acto por damas y chicas, las más trajeadas con ternero típico de la mujer filipina.

A las 4:00 y minutos de la tarde desatracaba el barco rompiendo las temblantes y multicolores serpentinas que servían de poste enlace maternal entre el Comisionado Residente Osias que partía en suprema comisión de servicio nacional y los compatriotas que se quedaban en tierra haciendo votos por él. Pero no porque las serpentinas se habían roto, no se producía entre uno y otro solución de continuidad. En defecto de aquellas, se agitaron manos, sombreros y pañuelos en señal de relación, mejor dicho, de comunión espiritual, cordial, moral.

Y ya el barco bastante alejado del pier, todavía llegarían a oídos del Comisionado Osias notas musicales desgranadas por la banda de música de la Universidad Nacional en son de cariñoso grito de "Mahuhay si Osias!" Mientras tanto, en lo íntimo del alma de los que quedaban en tierra, de cuantos le aprecian por sus beneméritos servicios, de todos los pueblos de las Islas, locanos, pangasinenses, pampangueños, zambaleños, tagalogs, bicolanos o visayos, con los cuales estuviera últimamente en estrecho contacto, perdurarian perennemente como solemne promesa estas declaraciones del Comisionado Osias: "Vuelvo a Estados Unidos mayormente fortalecido en mi espíritu y voluntad y más que nunca conven-

### LINCHAN A DOS SECUESTRADORES EN CALIFORNIA

"Es la mejor lección que podemos dar al país", declara Rolph

(De la "Associated Press") Sacramento, California, 27 de noviembre.—El gobernador James Rolph, jr., de California, ha declarado este día que el linchamiento de dos individuos acusados de haber secuestrado a un joven de San Jose anoche, es una lección objetiva para el resto del país.

Dijo que si alguno o algunos de los 6,000 individuos que ahorcaron a los obreros después de destrozarse la cárcel del condado de Santa Clara fueran arrestados y convictos, él los perdonaría.

"Esta es la mejor lección que California ha podido dar jamás al país", dijo Rolph, cuando se enteró del linchamiento. "Hemos demostrado al país que este estado no ha de tolerar jamás el secuestro."

El gobernador expresó la opinión de que el linchamiento dará por dente Quezon y del Comisionado Osias en Washington puede causar una reacción muy desfavorable para la causa filipina, según informes recogidos en los círculos políticos ayer.

El hecho de que la Legislatura ha intentado retirar su confianza en el Comisionado Osias y éste retó todos los intentos de la nueva mayoría de quitarle del puesto, da lugar a la probabilidad de que el Presidente Quezon y el Comisionado Osias se combatan mutuamente en todas sus gestiones, según se dijo.

La nueva misión legislativa, de acuerdo con los informes, está afrontando su mayor obstáculo en el "bloqueo" que pueden interponer los dos comisionados residentes, ambos de los cuales favorecen la aceptación de la Ley Hare-Hawes-Cutting y cuya filosofía política difiere radicalmente de la del presidente Quezon.

### Nacionalistas "antis" trazan sus planes de campaña para las luchas electorales



Fotografía tomada en la oficina del speaker Paredes ayer tarde durante la reunión del comité ejecutivo del Partido Nacionalista Consolidado para discutir los planes de elección. De izquierda a derecha, alrededor de la mesa: Representante Felipe Buencamino, Senador José Avelino, Representantes Ruperto Kapunan, Rafael Tumbukon, Tomás Oppus, Speaker Quintín Paredes, Senador Melecio Arranz y Representante Juan L. Luna. De pie detrás del speaker están el sargento de armas interino Narciso Diokno, en el centro y el secretario Narciso Pimentel de la Cámara.

El comité ejecutivo del Partido Nacionalista Consolidado decidió ayer tarde los planes para una campaña nacional preparatoria para las elecciones generales de junio del año que viene.

El presidente Quezon, según los informes, ha dado instrucciones por radio a su gente de aquí para que empleen todas las fuerzas a su disposición con el objeto de conservar la unidad en las filas. El comité ejecutivo de su facción, en armonía con las instrucciones del Sr. Quezon, se reunió y discutió los diferentes detalles de su plan de campaña.

El comité decidió estudiar la situación local en los viajes por los diferentes distritos senatoriales y de representación a través de las islas. Después de este estudio se organizarán los comités provinciales poniendo su dirección en manos de hombres de reconocida habilidad para las campañas electorales. Después de la organización de estos comités, el comité ejecutivo procederá a escoger a sus candidatos para gobernadores, representantes y senadores.

En la formación de los comités provinciales o locales, la nueva mayoría no espera tropezar con dificultades. En vista de que todas las facilidades del gobierno estarán a su disposición, podrán mobilizarse en cualquier tiempo y bajo todas las circunstancias, si bien algunos de ellos declaran que no han uso de estas facilidades.

El speaker Paredes presidió la conferencia del comité ejecutivo ayer tarde. Entre los presentes estaban el senador Arranz, senador Avelino, representante Buencamino, representante Kapunan, representante Oppus, representante Tumbukon y representante Luna.

gracias. Nuestra preparación comenzará por la noche, en la víspera del día de acción de gracias. El menú, naturalmente, hará resaltar al pavo, el sello de la fiesta, pero será una buena cena culinaria, desde la sopa hasta los postres, y con respecto a los licores, habrá de los mejores y los más selectos", dijo Mr. Pritchard.

"Naturalmente", continuó, "todo el local estará bien decorado para la ocasión. Habrá música, y conocidos actores, deleitarán al público."

Al ser preguntado cuantas de estas aves ya han sido sacrificadas, Mr. Pritchard contestó que hasta este día ya yacen sin vida unas doscientas, pero que se irán aumentando siempre que el público así lo exija.

El Sr. C. Z. Cuenco, gerente general del Plaza Hotel, manifestó que en dicho día también habrá un menú especial para las visitas, aunque muchos de los parroquianos que el conoce, prefieren pasar la fiesta de acción de gracias en Barrio.

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137 Iloilo

### Centenas De Pavos Ya Han Sido Sacrificados En Restaurantes Locales



Este pavo de 48 libras, llamado Tom, fué escogido del concurso anual de aves de corral del coliseo de Chicago, para ser enviado al Presidente Roosevelt para el almuerzo de acción de gracias de la Casa Blanca. Miss Margaret Boules es quien lo coge.

Los restaurantes locales están al incomparable Tom Pritchard, muy ocupados preparando los pavos que serán sacrificados en la próxima fiesta de acción de gracias, 30 de noviembre.

El día de acción de gracias en los Estados Unidos, una fiesta anual de gratitud hacia el Creador, iniciada en 1621, se convirtió también en un día de fiesta en Filipinas, desde la ocupación americana. La razón de esta acogida aquí en Filipinas, es porque la Iglesia Católica, autorizó que se celebre esta fiesta desde el año 1888, y la Iglesia Episcopal, en 1789.

Con los días contados que le quedan al caballero pavo, un representante de la TVT se dirigió

Advertisement for PAINKILLER featuring an illustration of a man running and a bottle of the medicine. Text includes "Para Torceduras Tensiones Musculos doloridos" and "USO EXTERNO para cortaduras, contusiones y mil y uno accidentes" and "USO INTERNO para combatir el resfriado, escalofríos, aliviar el cólico, entumecimientos, etc."

Advertisement for Royal Soft Drink Plant featuring two bottles of Royal Soft Drink. Text includes "Beba los Refrescos TRUFRUIT Royal", "Bebalos diariamente", "Asi tomara a diario el verdadero jugo de los limones y naranjas frescos de California.", "De esto estan hechas estas deliciosas bebidas Royal.", "Embotelladas en la Royal Soft Drink Plant de la SAN MIGUEL BREWERY"

### LAGUNA BUSCA UN CANDIDATO A GOBERNADOR

Convención de jóvenes para "sanear la política" de la provincia

La Liga Lagunense lanzará propio candidato para Gobernador de Laguna en las próximas elecciones de 1934 y para este fin ha expedido un llamamiento a todos los residentes de Laguna para la selección del candidato.

La convención se celebrará el 30 de noviembre en el "Cine Silangan" en Santa Cruz, desde las 9:00 a.m. y a la misma han sido invitados todos los residentes en la provincia.

Al decidir lanzar su propio candidato la Liga Lagunense ha anunciado que su objeto primordial es "sanear el ambiente político reinante en esta desdichada provincia"

hace más de un cuarto de siglo y tener una administración menos costosa, más edificadora y más honrosa".

La resolución de la Liga Lagunense de escoger su propio candidato fué acordada en una sesión celebrada en el municipio de Calamba el 18 del actual en la que entre otros estuvieron presentes los Sres. Francisco Fule, Eleuterio Belén, Nicomedes Belén, Aurelio Tancheco, Francisco L. Cruz, Leoncio A. León, Epifanio Junio, Leoncio C. Ceñosa, Edilberto Ocampo, Felipe Belarmino, Apolonio Elevado, Apolonio Carpene, Severino Arambulo, Emilio Tanchico, Máximo Grifal, Silvio Lopez, Francisco Laico, José Plantilla, Ramón Dimaculangan, Vicente R. Ruiz, Norberto Dimaculangan, José Relova, Segundo Agra, Arcadio Relova, Tranquillo Calo, Tomás Dizon, Felix Gensumdo, José Martínez, Jacinto Valenzuela, José Belantachó, José Zavalla.

Flor y la inferior. La parte superior se destina para el piloto donde domina no solamente a todo el avión sino a todo lo que le rodea. El avión tiene doble control y los asientos para pasajeros se han colocado en ambos lados y tienen bastante espacio para la comodidad de los pasajeros. Detrás hay un salón para los pasajeros en que pueden caber 20 y este salón está conectado con otras partes del avión.

En la parte inferior está otro salón, con ventanas desde donde se puede ver toda la escena de los alrededores. También hay un toilet y un pequeño comedor.

### Avion en miniatura del modelo "Venturi" construido en Manila



El avion en miniatura diseñado por Alfredo Baxter

El primer avión modelado en Filipinas bajo el modelo "Venturi" ha sido construido en miniatura por Alfredo Baxter, de Manila, un estudiante de la escuela de aviación del Teniente Comandante Walter Hinton, de la Marina de Guerra, de los Estados Unidos, ahora retirado.

Alfredo Baxter se ha graduado en el Colegio de San Juan de Letrán y es ahora uno de los más aventajados alumnos de la

Aviation Institute de Estados Unidos.

Propone que su creación sea la base de la construcción de aviones para las líneas aéreas de Filipinas.

Cuando fué entrevistado Alfredo Baxter, manifestó que la idea básica en la construcción de su modelo de aeroplano no es nueva, pero alega que lo ha mejorado bastante, porque su modelo tiene más capacidad para cargar pasajeros y más facilidad de elevarse en el aire, además de otras ventajas que él guarda en secreto.

Una prueba de las ventajas que ofrece este nuevo tipo de avión, como su facilidad de elevarse, la menor resistencia contra el aire del "fuselage", y otras, se llevarán a cabo dentro de un túnel lleno de aire.

Este nuevo tipo de avión, de forma tubular se asemeja a un barril. Tiene varias ventajas. La parte interior del "fuselage" está dividida en dos partes, la supe-

Large advertisement for Rizal Avenue Hills featuring the text "Puede Ud. Ahorrar Mensualmente? Si puede Vd. hacerlo, con esta cantidad podrá Vd. adquirir un hermoso lote en la RIZAL AVENUE HILLS". It includes an illustration of a house and contact information for Philippine Land Improvement Company.

Advertisement for Philippine Carnival Association featuring the text "VIII CONCURSO NACIONAL DE BELLEZA" and "Cupón para la selección de las candidatas de La Vanguardia". It includes a coupon for voting and details about the contest.

Advertisement for LA VANGUARDIA featuring the text "10 VOTOS" and "Se acreditarán votos adicionales por suscripciones pagadas por adelantado: a razón de 1,000 votos por un mes de suscripción; 5,000 votos, por tres meses; 15,000, por seis meses, y 50,000, por un año."

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editorial)

FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775. Teléfono 2-11-84 con comunicación con todos los departamentos.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: En Manila—al mes \$ 1.50 En el extranjero—al año \$ 6.00 En Provincias: Al mes \$ 1.50 Trimestre \$ 4.50 Semestre \$ 8.00 Un año \$ 15.00 Sabatino—(al año) \$ 5.00

NOTAS EDITORIALES

CUBA Y FILIPINAS

EL último número del "Review of Reviews and World's Work", trae lo siguiente hablando de Cuba y Filipinas. "Razones históricas de larga continuidad nos han colocado en la obligación de considerar a Cuba como una parte del área permanente de nuestro comercio doméstico."

Un plan de cuota sobre el azúcar se ha trazado en Washington hace varias semanas, de buena fe indudablemente. Es un plan que aumenta la parte que corresponde a Filipinas en el azúcar (que entre libre de derechos en Estados Unidos), mientras por otro lado disminuye la parte que toca a Cuba que paga un alto derecho.

Estamos disfrutando ahora de otra de las visitas periódicas de los líderes filipinos. Estos, modestamente piden la independencia completa; y que la armada americana les proteja en el goce de su libertad, aunque hagan mal uso de ésta; piden también porque continúe el acceso de sus productos a nuestros mercados sin pagar derecho.

El punto más saliente para Filipinas de tales comentarios, coincide con el juicio que en más de una ocasión hemos expresado al hablar de la lucha entre el azúcar cubano y el filipino, dentro del más inexorable realismo, a saber: que son unos ilusos teorizantes aquellos que creen que América, va a sacrificar en esta lucha los cuantiosos intereses del capital americano invertido en Cuba, bajo el principio abstracto de justicia.

Otro punto no menos importante, es el que se refiere a las razones históricas. Que ésta es otra realidad no menos fatal e inexorable, que ningún hombre de gobierno, o estadista, puede desconocer, es una gran verdad. Por virtud de esa realidad, Cuba tiene que ser atendida con preferencia por Estados Unidos porque se halla dentro de la zona natural del comercio de Estados Unidos, y las relaciones entre ambos pueblos son de carácter esencial y de permanencia.

Frente a este muro infranqueable de realidades, el pueblo filipino se halla en estos momentos cara a cara, mirando su futuro. Y lo que han dicho el Dr. Schurman y el periodista Carr recientemente, de que queramos o no queramos, seremos independientes, y el privilegio del libre cambio entre la metropoli y Filipinas desaparecerá, surge como una verdad aplastante, ante la cual los teorizantes cierran los ojos por cobardía moral.

La cuestión ahora que confronta a nuestro pueblo, preveyendo ya con anticipación que la independencia es una cosa que no se puede evitar, es lo que demanda el radicalismo: ¿queremos, o no, la terminación violenta y súbita del libre cambio con Estados Unidos, o que nuestro país sea colocado inmediatamente en el mismo pie en que se encuentra Japón, con relación a Estados Unidos en lo que respecta a ventajas comerciales? ¿Insistiremos en la ilusión de que América tiene la obligación de darnos la independencia completa, inmediata y absoluta, y al mismo tiempo, conservar por espacio de diez años el libre cambio, y sacrificar la cuantiosa inversión del capital americano en Cuba, considerada por América, por razones históricas (desde los tiempos de Monroe hasta este siglo), como una zona permanente y esencial de su comercio doméstico?

Que hablen los que quieren dejarse guiar en su conducta por las realidades económicas inmutables de la historia, y no por teorías e ilusiones fabricadas de acuerdo con nuestras exigencias; que hablen y digan con sinceridad cual de los caminos sería el más desastroso y anárquico, si el de la súbita ruptura de las relaciones comerciales presentes con Estados Unidos, o el de la preparación mediante un reajuste con el indispensable sacrificio.

Las leyes aereas de America no son aplicables a estas Islas

Algunos comerciantes señalaron ayer la diferencia esencial entre la ley de cabotaje de los Estados Unidos y la ley sobre el tráfico aéreo al discutir la posibilidad de que esta última se haga extensiva a las Islas. La fraseología de la ley sobre el tráfico aéreo es tal que no puede aplicarse a las Islas sin chocar con una disposición de la ley Jones que establece que ninguna ley federal será aplicable aquí a menos que contenga una cláusula que incluya específicamente las Islas.

POR UN BESO UNA LUGAREÑA MATA A SU PRIMO

El joven iba a ser azotado pero la ofendida quiso vengarse por sí misma

(Servicio Informativo) Especial a La Vanguardia San Luis, Pampanga, 27 de noviembre.—Creyendo poder vengarse de Cesáreo Reyes de 18 años, su primo, que en cierta ocasión ofendió su pudor mientras se hallaban solos en una sementera, Generosa de la Cruz, de 17 años, una joven de muchos pretendientes, entre la gente de campo del barrio de San Isidro de este pueblo, mató de un cortaplumazo a su primo el domingo pasado.

El sábado pasado, mientras Cesáreo y Generosa estaban trabajando solos en un campo, aquel, que desde hace más de dos años pretendía a Generosa sin éxito, la besó y la abrazó. La joven, creyéndose ya para siempre perdida por tal atentado contra su pudor dio cuenta de lo ocurrido a sus padres. Estos pidieron la ayuda del teniente del barrio para pedir explicaciones a Cesáreo. Según la costumbre seguida en aquel barrio, Cesáreo debía ser azotado delante de la mujer ofendida.

Esto mismo iba a hacer los padres y las autoridades del barrio para satisfacer a la joven, cuando intervino y llamando aparte a Cesáreo en un cuarto de su casa, le preguntó con que fin había atentado a su pudor. Cesáreo contestó que era para obligarle a casarse con él o por lo menos procurar que tuviese más interés en él, ya que durante los dos años que le estuvo cortejando no le había dado esperanzas siquiera.

Generosa, creyendo que Cesáreo solo quería jugar con ella, se indignó más y cogiendo un cortaplumazo, lo hundió en el pecho de Cesáreo, cerca del corazón.

Cesáreo trató de echarse a correr, saltando por la ventana, pero cayó muerto en el suelo. Generosa ha sido arrestada y será querrelada por asesinato.

Leyes de la IX Legislatura

PROMULGADAS DURANTE EL 3.er PERIODO DE SESIONES

No. 4072.—Ley enmendando el artículo Dos de la Ley Número Tres Mil Trescientos Noventa y Seis, estableciendo excepciones adicionales en la obligación de instalar aparatos radiográficos en buques de matrícula filipina.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. Por la presente se enmienda el artículo dos de la Ley Número Tres mil trescientos noventa y seis, de modo que se lea como sigue:

"Art. 2. Los buques de matrícula filipina de treinta y cinco toneladas brutas o más, que lleven pasajeros en el tráfico de cabotaje, con excepción de aquellos buques que solamente navegan en los ríos, lagos, bahías y en los estrechos cuando la distancia atravesada no sea mayor de treinta millas náuticas y cuando el viaje no dure más de tres horas, deberán estar equipados con aparatos radiográficos que puedan transmitir y recibir comunicaciones a una distancia no menor de doscientas millas náuticas: Entendiéndose, que los barcos de doscientas toneladas netas que hicieren viajes regulares de un puerto a otro por más de quince horas deberán estar comprendidos en este artículo."

Art. 2. Esta Ley entrará en vigor tan pronto como sea aprobada.

Aprobada, 12 de octubre de 1933.

La casa Isuan regala utensilios caseros

A cualquiera persona que compre una caja de 24 botellas del famoso "Issuan Dry Ginger Ale, cuyo contenido no cuesta más que P3.00 (P5.24 menos P2.24 que se reembolsa al devolverse la caja y las botellas vacías), se ofrece gratuitamente un moderno y bonito

islas solo porque la orden ejecutiva ha sido diferida.

Por otro lado, la ley sobre el tráfico aéreo declara de que será aplicable a los Estados Unidos y todas sus posesiones insulares. Como en el caso de la prohibición y varias legislaciones federales se hizo el dictamen de que la frase "posesiones insulares" no constituye inclusión específica de Filipinas.

Se ha dicho sin embargo de que no ha habido ninguna decisión del juzgado sobre lo que constituye una inclusión específica. Las pasadas administraciones se han contentado con aceptar el dictamen del fiscal general de los Estados Unidos de que la frase "posesiones insulares" no constituye inclusión específica de Filipinas.

La idea de la aplicación de las leyes aereas de América a Filipinas se ha lanzado en Washington por algunos interesados en la "Pan-American Airways" que no ha logrado de la Legislatura Filipina la aprobación en su último periodo de sesiones de una ley de franquicia autorizando el establecimiento de una línea aérea de Canton a Manila. La franquicia no fue aprobada debido a la oposición que presentó la "Iollo Negros Air Express Co." contra una cláusula de dicha ley que autorizaba a la Pan-American Airways Ltd. a llevar pasaje de Manila a Iollo y otros puntos del sur, en su viaje de China al sur de Filipinas, haciendo escala en diferentes puertos aereos intermedios dentro del país.

Informacion Española

Federico Garcia Sanchiz no aspira a diputado; no quiere ser nada mas que "charlista"

(De la "Associated Press") Madrid, octubre, 1933.—El partido político de Renovación Española, ha ofrecido al "charlista" Federico Garcia Sanchiz un puesto en la candidatura de diputados por Madrid que van a votar las derechas. El escritor Garcia Sanchiz ha renunciado, diciendo que en estos tiempos en que la política apasiona a unos y otros, con dotes y sin ellas, él no quiere ser nada mas que "charlista" y no ocuparse para nada de cuestiones políticas.

El "Spoliarium" de Luna no ha desaparecido; esta en Barcelona

(De la "Associated Press") Washington, 26 de noviembre.—Advertiendo que la fuerza del ejército de los Estados Unidos se encuentra "bajo la línea de peligro", el general Douglas MacArthur, jefe de estado mayor, ha encarecido en su informe anual publicado este día el gasto de unos \$200,000,000 para embarcaciones aéreas y otras medidas.

"Creo que es sumamente urgente para los Estados Unidos el que este estado de cosas se corrija, sin dilación," dice en su informe, elevado al secretario de guerra, George H. Dern. El ejército americano al presente ocupa solo el 17o punto de fuerza relativa, declara.

Formulando varias recomendaciones específicas para reforzar la eficiencia, el general MacArthur hace el comentario de que "hay un estado manifiesto de malestar predominante en todo el mundo."

Las recomendaciones incluyen un aumento en las clases regulares de tropas de 120,000 a 165,000, la extensión de los soldados de la reducción de 15 por ciento en la paga, la modernización y motorización de la artillería de campo, la mecanización de todos los cañones antiaéreos y la motorización general, aparte del gasto enorme en aeroplanos.

El general MacArthur coloca a los Estados Unidos en el segundo o tercer lugar en la fuerza aérea mundial, diciendo que el total de aeroplanos del ejército y de la armada asciende a 2,853, en comparación con 4,000 de Francia.

"Espero señor Director, que estas aclaraciones permitan dar a los lectores de su ilustrado diario una idea exacta de la verdadera situación de este asunto, y entre tanto se complace en ofrecerle el testimonio de toda su consideración su afmo s. s. q. e. s. m."

(J. FOLCH I TORRES) (Director General de los Museos)

Se hacen preparativos para celebrar la Semana Infantil

La semana infantil de este año se celebrará del 4 al 10 de diciembre según anunciaron ayer los dignatarios organizadores de la celebración.

Los números principales de la celebración será la búsqueda de un tesoro y un concurso de caminata.

El programa de la celebración es el siguiente: Selección de funcionarios niños de la ciudad de Manila para ocupar los puestos de Alcalde, presidente de la junta, ingeniero de la ciudad, superintendente de escuelas, fiscal de la ciudad, jefe de policía, jefe de bomberos, nueve correajes, ingeniero auxiliar, superintendente auxiliar de escuelas, tesoro de la ciudad, tasador, registrador de títulos, electricista.

También se elegirán a niños para ser Director de Educación, jefe de la oficina ejecutiva, director de sanidad, director de prisiones, comisionado de bienestar público, jefe auxiliar de la oficina ejecutiva, director auxiliar de prisiones, comisionado auxiliar de bienestar público, director auxiliar de educación, presidente de la cámara de comercio y 10 miembros, gerente de las publicaciones de la TVT, gerente de la Meralco, del ferrocarril, de la Magnolia, de la Philippine Long Distance Telephone Co., de la Manila Gas, de la imprenta pública, de la Imprenta Ilaya y editor del "Herald".

Todos los alumnos en las escuelas intermedias y otras escuelas con grados equivalentes, sean públicas o particulares son elegibles a estos puestos.

La selección de niños candidatos de cada escuela, uno para puestos gubernamentales y otro para puestos

Intereses americanos insisten en la independencia inmediata

Los intereses azucareros y los dedicados a productos lácteos de América y la Federación del Trabajo Americana, a quienes se acreditaban de ser los responsables de la aprobación de la ley Hare-Hawes-Cutting, no dejarán en paz la cuestión de la independencia de Filipinas.

Esta es la declaración de John B. Gordon, representante en Washington de la oficina de materias primas, que representa a las industrias de aceite vegetal y manteca de América, en un boletín fechado el 16 de octubre que dio a publicidad anoche el director Tomás Confesor de la Oficina de Comercio e Industria.

Mr. Gordon dice que estos intereses continuará agitando activamente el movimiento para que se dé a Filipinas "su independencia inmediata" tan pronto como se reúna otra vez el congreso.

"La Legislatura Filipina ha declinado aceptar la Ley Hare-Hawes-Cutting. A la llegada aquí de la Misión, los filipinos trabajaron por una ley que no contenga disposiciones restrictivas a su importación durante el periodo de transición y por una fórmula que más concuerda con su demanda de independencia inmediata."

"Ya que los filipinos han estado demandando una independencia inmediata, no está demás que nosotros tengamos esto en cuenta. No abre-latas que no deja bordes melados en la lata, o un cuchillo de cocina de acero puro que no se oxida.

EL EJERCITO NECESITA UN REFUERZO MAS

El Gral. MacArthur pide otros doscientos millones de dolares

(De la "Associated Press") Washington, 26 de noviembre.—Advertiendo que la fuerza del ejército de los Estados Unidos se encuentra "bajo la línea de peligro", el general Douglas MacArthur, jefe de estado mayor, ha encarecido en su informe anual publicado este día el gasto de unos \$200,000,000 para embarcaciones aéreas y otras medidas.

"Creo que es sumamente urgente para los Estados Unidos el que este estado de cosas se corrija, sin dilación," dice en su informe, elevado al secretario de guerra, George H. Dern. El ejército americano al presente ocupa solo el 17o punto de fuerza relativa, declara.

Formulando varias recomendaciones específicas para reforzar la eficiencia, el general MacArthur hace el comentario de que "hay un estado manifiesto de malestar predominante en todo el mundo."

Las recomendaciones incluyen un aumento en las clases regulares de tropas de 120,000 a 165,000, la extensión de los soldados de la reducción de 15 por ciento en la paga, la modernización y motorización de la artillería de campo, la mecanización de todos los cañones antiaéreos y la motorización general, aparte del gasto enorme en aeroplanos.

El general MacArthur coloca a los Estados Unidos en el segundo o tercer lugar en la fuerza aérea mundial, diciendo que el total de aeroplanos del ejército y de la armada asciende a 2,853, en comparación con 4,000 de Francia.

"Espero señor Director, que estas aclaraciones permitan dar a los lectores de su ilustrado diario una idea exacta de la verdadera situación de este asunto, y entre tanto se complace en ofrecerle el testimonio de toda su consideración su afmo s. s. q. e. s. m."

(J. FOLCH I TORRES) (Director General de los Museos)

Policia y bomberos felicitan por la esplendida revista

El alcalde Earnshaw envió ayer cartas de felicitación al jefe de policía, capitán Columbus E. Platt, al jefe interino del departamento de bomberos, capitán Jacinto Lorenzo, por la "espléndida demostración" que hicieron el domingo, en la revista de los policías y los bomberos hecha por el gobernador general Murphy.

El alcalde ha informado en su comunicación que el gobernador general, el secretario del interior y trabajo, el presidente de la junta municipal y el público que presenció la revista, se quedaron muy bien impresionados.

TRASLADO

El Bufete Cardenas & Casal, del que son socios los abogados Don Jose Perez Cardenas y Don Jose M. Casal, han trasladado sus oficinas a los cuartos Nos. 36 y 37 del Cuarto Piso del Edificio del Hogar Filipino.

Linchan A Dos.

(Continuación de la pag. 3) sultado la disminución de 163 casos de secuestro, un crimen que ha aumentado considerablemente durante estos últimos años.

La turba, enfurecida por el hallazgo del cadáver de Brooke L. Hart, joven de 22 años de edad, hijo de un dueño de almacén de San Jose, forzó las puertas de la cárcel valiéndose de bombas lacrimógenas y linchó a Thomas H. Tharmond y a John M. H. Holmes. Estos dos, miembros de familias

tra que la situación azucarera permanece tan aguda como antes. El capital americano invertido en la industria azucarera en Cuba, siguió financiando la campaña porque Filipinas no continúa bajo la bandera americana, y los remolacheros y azucareros domésticos ejercerán toda la presión política necesaria sobre sus representantes dentro del congreso.

"3.—Los esfuerzos de las vaquerías para anular la competencia que ofrece a sus productos el aceite de coco de Filipinas han progresado y serán, por tanto aliados poderosos de los líderes obreros y los intereses azucareros cubanos y domésticos, en su empeño de cortar la asociación entre Filipinas y los Estados Unidos.

"Bajo estas circunstancias, se cree que los filipinos no podrán conseguir más de lo que ellos piden, esto es, la independencia inmediata."

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de las opiniones de los autores.

El miting de los "antis" en Gerona

Por el Dr. MARIANO A. BALANCING Gerona, Tárlac, noviembre 26.—Un miting se llevó a cabo al fin no en la plaza pública, sino en un solar ofrecido por el Sr. Manuel Tabago.

No queremos comentar nada sobre el miting que tuvo lugar anoche, porque sería amargar más la triste experiencia sufrida por la comitiva Paredes. Puede el público juzgar qué capacidad tendría un solar que apenas tiene veinte por cincuenta metros de fondo pero más o menos de extensión superficial.

Para que el público esté informado de la verdad y no se ilusione, los records oficiales demuestran que los "pros" presentaron un miting en la plaza pública de Gerona un día antes que los "antis", esto es, el día 23 los "pros" y el día 24 los "antis", después de haberse cerciorado de las autoridades concernientes de que el día estaba libre. La diferencia consistió solamente en que el "pro" estaba en los oradores, sin excluir al propio Speaker Paredes que se lanzó a un campo pelagoso y destructivo como el regionalismo apeñado al locanismo de la concurrencia compuesta en su mayor parte de locaños. No menos inesperada fué la acusación lanzada contra el Gobernador Provincial y el Presidente de Gerona después de un convenio habido entre el Speaker y el primero de que los "pros" no objetarían a que los "antis" celebraran su miting en la plaza pública, ya que aquellos desistieron de llevar a cabo su miting en vista de la decisión del Presidente negándose a permitir la celebración de cualquier miting en la plaza pública sea de "antis" como de "pros".

El Gobernador Urquico se ofreció inclusive en la ocasión en que dió un "petit stag party" a la comitiva Paredes en el Gobierno Provincial ayer mañana, a interceder para que el Presidente de Gerona revocase su decisión permitiendo a los "antis" celebrar su miting en la plaza pública. Pero se conoce que los "antis"

están moldeados al estilo que nosotros presentamos siempre como tímas aún cuando fuesen los "pros". Para que el público esté informado de la verdad y no se ilusione, los records oficiales demuestran que los "pros" presentaron un miting en la plaza pública de Gerona un día antes que los "antis", esto es, el día 23 los "pros" y el día 24 los "antis", después de haberse cerciorado de las autoridades concernientes de que el día estaba libre. La diferencia consistió solamente en que el "pro" estaba en los oradores, sin excluir al propio Speaker Paredes que se lanzó a un campo pelagoso y destructivo como el regionalismo apeñado al locanismo de la concurrencia compuesta en su mayor parte de locaños. No menos inesperada fué la acusación lanzada contra el Gobernador Provincial y el Presidente de Gerona después de un convenio habido entre el Speaker y el primero de que los "pros" no objetarían a que los "antis" celebraran su miting en la plaza pública, ya que aquellos desistieron de llevar a cabo su miting en vista de la decisión del Presidente negándose a permitir la celebración de cualquier miting en la plaza pública sea de "antis" como de "pros".

En resumen, parece que nada definitivo se acordó en el congreso los "antis" en Gerona, y el público salió muy decepcionado de la manera como los oradores "antis" dirigieron a su corazón e inteligencia.

Montinola protesta contra el procedimiento de un comité

Por el Hon. RUPERTO MONTINOLA Senador por el Septimo Distrito

(A petición de parte y comenzando hoy "La Vanguardia" publicará por partes una voluminosa declaración expedida por el Senador Ruperto Montinola censurando el procedimiento empleado por el Comité de Elección y Privilegios del Senado de Filipinas que decidió a condenarlo a una suspensión de seis meses.)

En virtud de la resolución No. 50 aprobada por el Senado el 17 de agosto de 1933 a petición del Presidente Quezon, el Comité de Elección y Privilegios procedió a la investigación de aquella parte de mi discurso acaída en dicha resolución, que el Presidente Quezon consideró que una grave acusación contra su honradez e integridad, expidiéndose las primeras citaciones el 14 de octubre y el 16 del mismo mes empezase la práctica de las pruebas. El Comité contra nuestra protesta me dió, un plazo perentorio hasta el 23 del citado mes de octubre, en cuya fecha debía terminar la práctica de todas mis pruebas. Hice constar que mis pruebas están esparcidas en muchas provincias de Filipinas, y que no me era posible terminar de practicarlas hasta dicha fecha, máxime porque se trata de libros, que requieren tiempo para su cuidadoso examen. Aseguré, no obstante, al Comité que pondría de mi parte todos los medios posibles para cumplir los deseos del Comité.

Sin ánimo de criticar las resoluciones adoptadas por el Comité, contra las cuales formulé debidamente mi protesta y excepción, desearé solamente hacer constar los graves errores en que ha incurrido, que a mi juicio constituyen sólido fundamento para anular todo lo actuado por dicho Comité.

El Comité adoptó como reglas de procedimiento las prescritas por la ley No. 190, como está enmendada, conocida por Código de Procedimiento Civil en Juicios Civiles y Actuaciones Especiales sin estar debidamente autorizado por el Senado. Se citó, como fundamento de este acuerdo la resolución del Senado No. 5, serie de 1922, la cual prescribe que el Comité de Elección y Privilegios del Senado de Filipinas adopte los procedimientos ordinarios prescritos en la ley No. 190, como está enmendada, conocida como Código de Procedimiento Civil en Juicios Civiles y Actuaciones Especiales para la sustanciación de las protestas contra las actas de los miembros de dicho cuerpo. Hasta el año 1922 el Senado no había adoptado ninguna resolución prescribiendo los procedimientos que deben seguirse por el Comité de Elección y Privilegios como se puede comprobar por uno de los por cuantos de dicha resolución que dice: "Por cuanto no se ha aprobado ni adoptado hasta ahora por el Senado disposi-

respetables de San Jose, habían confesado haber secuestrado a Hart, matándole después y arrojando el cadáver a la bahía de San Francisco para evitar consecuencias, mientras negociaban un rescate de \$40,000 de su familia. El crimen ocurrió el 9 de noviembre.

El fundamento del Comité de Elección y Privilegios para expedir dicha citación de poena duces tecum, de que se alega que el Senado no tiene autoridad para exhibir ante el Comité el libro de acciones de dicho senador.

El fundamento del Comité de Elección y Privilegios para expedir dicha citación de poena duces tecum, de que se alega que el Senado no tiene autoridad para exhibir ante el Comité el libro de acciones de dicho senador.

Otro error cometido por el Comité es la denegación de mi petición de expedir citación subpoena duces tecum a la Calamba Sugar Estate para que exhibiera ante el Comité el libro de acciones de dicho senador.

El fundamento del Comité de Elección y Privilegios para expedir dicha citación de poena duces tecum, de que se alega que el Senado no tiene autoridad para exhibir ante el Comité el libro de acciones de dicho senador.

Bonitos, Lujosos ROMPECABEZAS JIG-SAW 750-500-400 Pedazos Llegaran: 1,500-1,200-1,000 Pedazos Entrelazándose Completamente—Cortados a Mano PHIL. EDUCATION CO., INC.

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

Las autoridades eclesiásticas en las bodas de oro de Guerrero

Todos los parientes, incluyendo un novicio jesuita de 21 años, que pudo salir del Convento de los Noviciales...

Entre las personas que fueron a felicitar a los esposos Guerrero, ayer, por sus bodas de oro, se contaban, el Delegado Apostólico Mons. Piani...

El templo estaba decorado con impecable sencillez, y con ceremonias también sencillas, pero solemnes...

Además de los hijos, el obispo Cesar Guerrero y el Dr. Alfredo Guerrero, comparecieron ayer con Leon y Dña. Aurora...

Miss Elizabeth Soliman, conocida cantante de radio, estrenará una nueva composición suya en el programa especial dedicado al Día de las Madres...

El concurso de repulse Park, el escrutinio celebrado el domingo pasado de los billetes de "repulse", en el Repulse Park...

SEMILLAS FRESCAS DE LEGUMBRES. Ahora Obtenibles—REMOLACHA, Detroit, rojo oscuro. REPOLLOS, Henderson's Sucesion.

PARSONS HARDWARE COMPANY, INC. 805 Echague, Manila. FINE-O-XINA PARA ELLOS.

Todo listo para la audición de Mme. Butterfly



Estas son algunas de las damas y señoritas que forman el selecto coro de Madame Butterfly cuya primera audición por artistas nupcias tendrá lugar el viernes próximo en el Metropolitan.

Cuatrocientas personas en un bautizo rumboso



Con asistencia de mas de 400 personas, familias conocidas y estudiantes de U. P., Sto. Tomás, Dental College, Phil. Law School, La Salle, Sta. Teresa y Sta. Escolástica...

Apadrinaron al nuevo cristiano en las ceremonias en la Iglesia Católica del distrito, la que fue Miss Visayas de 1933, Srta. Blanquita Opinión...

MENTHOLATUM. Mi nariz roja y ojos llorosos me hacen parecer un espantajo. Friccionaré mi pecho y garganta con Mentholatum...

EL FRASQUITO ORIGINAL. CONTIENE 40 PILDORAS. COMPRE UD. LAS LEGÍTIMAS PILDORAS de VIDA del DR. ROSS...

El Gob. Murphy y Mrs. Teahan en la Centro University

El proximo sábado, 2 de Diciembre, Su Excelencia el Gobernador General Frank Murphy y su hermana Mrs. Marguerite Murphy Teahan...

Radio Manila. ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día Martes, Noviembre 28.

Mañana se inaugura el nuevo edificio del Conservatorio. Gran concierto a las 9:15

Como fase principal de las rumbosas ceremonias de inauguración, que serán presididas por el Gobernador General y otros prominentes funcionarios del gobierno...

- El programa completo va a continuación: 1. Overture de la opera "Die Entführung aus dem Serail"—Mozart. Adaptada para orquesta por F. Busoni. Director—Antonio Buena-ventura.

Las Srtas. Sunico, Alicia Santos, Maria Marta Albert y Sanz siguen triunfando para Miss Filipinas

El concurso de bellezas de la Gran Verbena Benéfica se va animando, entrando en calor, si se nos permite el simil, a medida que la fecha anunciada, (8 de diciembre), para el cierre definitivo e intransferible se va aproximando rápidamente.

- Lo declinamos por el margen de votos que arrojan a su favor las principales candidatas que luchan, algunas de ellas en verdaderos saltos triunfantes hacia la meta gloriosa...

LISTA COMPLETA. Votos para Miss Filipinas en la Casa de España. Monina Acuña . . . 900 21,400. X-Josefa Agregado . . . 600 . . .

El Simbolo del Amor y la Devocion...

Su madre sentira una satisfacción intima al recibir su mensaje de aprecio en forma de un REGALO en el

Dia de las Madres

Recuerde a su madre... a quien debe su afecto y devoción. Ella se merece un regalo suyo y ella lo apreciara durante años.

Tarjetas de Felicitación—Libros—Terbios en Cuadros para el Día de las Madres—Chocolates "Helen Ardelle's" en bonitas cajitas

Reserve su asiento ahora para el GRAN BAILE DE MASCARAS y CENA DEL DIA DE ACCION DE GRACIAS en el MANILA HOTEL. 6 VALIOSOS PREMIOS-6

TURRONES. LA PALMA DE MALLORCA HOTEL Y RESTAURANT PANADERIA-DULCERIA-CONFITERIA. Como Todos Los Años, Los Mejores y Más Economicos En Plaza

# Chautemps, Nuevo Premier Frances, Seguirá la Misma Política de Sus Antecesores

## Firmemente opuesto a la inflación, declara que formará un gobierno análogo al de Sarraut que acaba de ser derrotado

(De la "Associated Press")  
Paris, noviembre 24.—El nuevo premier Chautemps ha decidido formar un gabinete puramente socialista radical, después que los socialistas anunciaron finalmente que rechazaban dos cargos en el ministerio. Chautemps trató en principio de formar un gabinete que guardase un paralelo estrecho con el de Sarraut, que acaba de caer, basado en un programa que protegería el franco, combatiría la inflación y guardase la seguridad militar.

No consiguiendo atraer, como quisiera, a los socialistas, Chautemps a primeras horas de hoy anunció la formación de un "gabinete de seguridad pública que incluyera a cuatro premiers, quedándose él con la cartera del interior y la presidencia.

Edouard Daladier sigue siendo ministro de guerra. Joseph Paul Boncour asume el cargo de asustor extranjero, y Georges Bonnet, el de ministro de hacienda.

Sarraut vuelve a su puesto bajo Daladier, de ministro de marina. Eugene Raynaud es ministro de justicia y Paul Marchandean pasa a ser ministro del presupuesto. Este último sucede a Abel Darbey.

Paris, noviembre 25.—Por quinta vez, en menos de un año, Francia ha tenido este día un nuevo premier. Este es Camille Chautemps, ministro del interior en el gabinete Sarraut últimamente derrotado, y líder político de larga ejecutoria.

El presidente Lebrun pidió primero a Edouard Herriot que formase un gobierno, y Herriot declinó, sugiriendo el nombre de Chautemps. Chautemps accedió al ruego y emprendió la formación de un gabinete este día.

El gobierno será análogo en su constitución al de Sarraut, y Chautemps, en su empeño de salvar el franco, ha indicado que está firmemente opuesto a la inflación, declarándose en favor de un presupuesto nivelado.

Consecuentemente, los círculos políticos creen que su ministerio tendrá una vida sumamente efímera, y que dentro de un mes le sucederá Herriot.

Cuatro gobiernos han sido derrocados en rápida sucesión en Francia, y tres de ellos ocurrieron el voto de no confianza de la cámara de diputados, por haber insistido en economías de gobierno y en un presupuesto nivelado, habiendo caído Herriot, Boncour, Daladier y Sarraut.

Sin embargo, Chautemps se ha declarado precisamente en favor de la medida del gobierno que ha imposibilitado a sus predecesores continuar en el poder. Hay, empero, una opinión creciente en favor de algún tipo de gobierno de coalición que pudiera hacer frente a la situación, y los caudillos políticos han indicado al presidente que el actual estado de cosas es intolerable y que el gobierno debe presentar un frente más sólido si se quiere proteger el franco y evitar la inestabilidad nacional.

Chautemps tiene entre manos una tarea difícil. El gobierno afronta un déficit de seis a ocho millones de francos, y el premier Daladier, que cayó el 24 de octubre, advirtió que la inflación tenía que llegar "dentro de cuatro o seis semanas."

Chautemps es un líder izquierdista, pero la formación de un gobierno fuerte del centro podría servir mejor su propósito, como quisiera que excluyera a los socialistas radicales, el partido más fuerte en la cámara.

El nuevo premier ha venido prestando largos servicios en la cámara de diputados. Fue ministro del interior en el gabinete Herriot en 1921, y ministro de justicia y del interior en 1925 y 1926. Fue nombrado primer ministro en 1930, pero su gobierno fue derrocado al hacer su primer acto de presencia. Volvió a servir en 1931 como ministro de instrucción pública, y luego volvió este año a su puesto de ministro del interior. Es abogado de profesión, y miembro del partido socialista radical.

### Oficina mineral de distrito en Baguio

La división de recursos minerales del departamento de agricultura y comercio acaba de organizar una oficina mineral de distrito en Baguio, Benguet, bajo un ingeniero minero de distrito de la Provincia de Montañesa.

Esta es con el fin de obtener una administración efectiva y de conformidad con las disposiciones de la orden administrativa sobre recursos minerales del departamento.

La nueva oficina esta situada en el cuarto No. 2, departamento del interior del "Government Center", contigua a la oficina del registrador de minas para la sub-provincia de Benguet.

Las personas que quieran obtener informes sobre las disposiciones de las leyes mineras existentes, las reglas y regulaciones y de mandar examinar sus reclamaciones mineras, pueden obtener los datos necesarios bien en la división de recursos minerales, edificio del buró de ciencias, Manila, o bien en la oficina del distrito mineral en Baguio, Benguet.

El número de muertes debido a accidentes automovilísticos en Manila durante estos últimos días, aumentó en uno más ayer tarde a las 5:30, cuando un camión de pasajeros de la Pampanga Bus Co. (Pambusco) guiado por Severino Mendoza, arrolló y mató a Abelardo Palencia, de apenas 4 años de edad, hijo de Mercedes Manlapas, residente en la calle O'Donnell No. 883.

La muerte de este chiquillo hace que el número de muertes por accidentes automovilísticos desde el domingo pasado llegue a tres, habiendo sido las otras víctimas de este clase de accidentes el dominicano Pedro Divina, de Sta. María, Bulacán, que murió en un accidente automovilístico en Biñang Laguna, y otro llamado Emilio Pacis, de 56 años, que fue atropellado por un automóvil guiado por un capitán del ejército en la calle Vito Cruz.

El accidente de ayer fué de los más lamentables. El niño víctima iba en compañía de su tía Fernina Ponce, y estaba atravesando la calle O'Donnell cuando el camión de la Pambusco pasó a toda velocidad arrollando al chiquillo que habiendo sufrido una fractura en el cráneo no llegó vivo al Hospital General a donde fué conducido a toda velocidad.

Dicen los testigos presenciales del accidente que el chofer del camión, viniendo de la calle O'Donnell para la calle Azaraga, y estando en la intersección de O'Donnell con Doroteo José, vio cuando el camión de los cadetes del North High School, que estaban haciendo ejercicios, y para no ser cogido en su camino y no retrasarse imprimió mayor velocidad al automóvil. Arrolló al chiquillo sin saberlo, y hubiera seguido corriendo a no haber sido por la gritería de los testigos que le obligaron a parar inmediatamente. Cuando su camión ya estaba batiendo fué solo cuando el chofer se dio cuenta de la desgracia.

La Policía arrestó al chofer para acusarle de homicidio por imprudencia temeraria.



CAMILLE CHAUTEMPES

## UN AUTOBUS MATA A UNA CRIATURA

### El chofer ni se da cuenta de un horrendo accidente ocurrido ayer

El número de muertes debido a accidentes automovilísticos en Manila durante estos últimos días, aumentó en uno más ayer tarde a las 5:30, cuando un camión de pasajeros de la Pampanga Bus Co. (Pambusco) guiado por Severino Mendoza, arrolló y mató a Abelardo Palencia, de apenas 4 años de edad, hijo de Mercedes Manlapas, residente en la calle O'Donnell No. 883.

La muerte de este chiquillo hace que el número de muertes por accidentes automovilísticos desde el domingo pasado llegue a tres, habiendo sido las otras víctimas de este clase de accidentes el dominicano Pedro Divina, de Sta. María, Bulacán, que murió en un accidente automovilístico en Biñang Laguna, y otro llamado Emilio Pacis, de 56 años, que fue atropellado por un automóvil guiado por un capitán del ejército en la calle Vito Cruz.

El accidente de ayer fué de los más lamentables. El niño víctima iba en compañía de su tía Fernina Ponce, y estaba atravesando la calle O'Donnell cuando el camión de la Pambusco pasó a toda velocidad arrollando al chiquillo que habiendo sufrido una fractura en el cráneo no llegó vivo al Hospital General a donde fué conducido a toda velocidad.

Dicen los testigos presenciales del accidente que el chofer del camión, viniendo de la calle O'Donnell para la calle Azaraga, y estando en la intersección de O'Donnell con Doroteo José, vio cuando el camión de los cadetes del North High School, que estaban haciendo ejercicios, y para no ser cogido en su camino y no retrasarse imprimió mayor velocidad al automóvil. Arrolló al chiquillo sin saberlo, y hubiera seguido corriendo a no haber sido por la gritería de los testigos que le obligaron a parar inmediatamente. Cuando su camión ya estaba batiendo fué solo cuando el chofer se dio cuenta de la desgracia.

La Policía arrestó al chofer para acusarle de homicidio por imprudencia temeraria.

El nuevo premier ha venido prestando largos servicios en la cámara de diputados. Fue ministro del interior en el gabinete Herriot en 1921, y ministro de justicia y del interior en 1925 y 1926. Fue nombrado primer ministro en 1930, pero su gobierno fue derrocado al hacer su primer acto de presencia. Volvió a servir en 1931 como ministro de instrucción pública, y luego volvió este año a su puesto de ministro del interior. Es abogado de profesión, y miembro del partido socialista radical.

Las personas que quieran obtener informes sobre las disposiciones de las leyes mineras existentes, las reglas y regulaciones y de mandar examinar sus reclamaciones mineras, pueden obtener los datos necesarios bien en la división de recursos minerales, edificio del buró de ciencias, Manila, o bien en la oficina del distrito mineral en Baguio, Benguet.

El número de muertes debido a accidentes automovilísticos en Manila durante estos últimos días, aumentó en uno más ayer tarde a las 5:30, cuando un camión de pasajeros de la Pampanga Bus Co. (Pambusco) guiado por Severino Mendoza, arrolló y mató a Abelardo Palencia, de apenas 4 años de edad, hijo de Mercedes Manlapas, residente en la calle O'Donnell No. 883.

La muerte de este chiquillo hace que el número de muertes por accidentes automovilísticos desde el domingo pasado llegue a tres, habiendo sido las otras víctimas de este clase de accidentes el dominicano Pedro Divina, de Sta. María, Bulacán, que murió en un accidente automovilístico en Biñang Laguna, y otro llamado Emilio Pacis, de 56 años, que fue atropellado por un automóvil guiado por un capitán del ejército en la calle Vito Cruz.

El accidente de ayer fué de los más lamentables. El niño víctima iba en compañía de su tía Fernina Ponce, y estaba atravesando la calle O'Donnell cuando el camión de la Pambusco pasó a toda velocidad arrollando al chiquillo que habiendo sufrido una fractura en el cráneo no llegó vivo al Hospital General a donde fué conducido a toda velocidad.

Dicen los testigos presenciales del accidente que el chofer del camión, viniendo de la calle O'Donnell para la calle Azaraga, y estando en la intersección de O'Donnell con Doroteo José, vio cuando el camión de los cadetes del North High School, que estaban haciendo ejercicios, y para no ser cogido en su camino y no retrasarse imprimió mayor velocidad al automóvil. Arrolló al chiquillo sin saberlo, y hubiera seguido corriendo a no haber sido por la gritería de los testigos que le obligaron a parar inmediatamente. Cuando su camión ya estaba batiendo fué solo cuando el chofer se dio cuenta de la desgracia.

La Policía arrestó al chofer para acusarle de homicidio por imprudencia temeraria.

El nuevo premier ha venido prestando largos servicios en la cámara de diputados. Fue ministro del interior en el gabinete Herriot en 1921, y ministro de justicia y del interior en 1925 y 1926. Fue nombrado primer ministro en 1930, pero su gobierno fue derrocado al hacer su primer acto de presencia. Volvió a servir en 1931 como ministro de instrucción pública, y luego volvió este año a su puesto de ministro del interior. Es abogado de profesión, y miembro del partido socialista radical.

Las personas que quieran obtener informes sobre las disposiciones de las leyes mineras existentes, las reglas y regulaciones y de mandar examinar sus reclamaciones mineras, pueden obtener los datos necesarios bien en la división de recursos minerales, edificio del buró de ciencias, Manila, o bien en la oficina del distrito mineral en Baguio, Benguet.

El número de muertes debido a accidentes automovilísticos en Manila durante estos últimos días, aumentó en uno más ayer tarde a las 5:30, cuando un camión de pasajeros de la Pampanga Bus Co. (Pambusco) guiado por Severino Mendoza, arrolló y mató a Abelardo Palencia, de apenas 4 años de edad, hijo de Mercedes Manlapas, residente en la calle O'Donnell No. 883.

La muerte de este chiquillo hace que el número de muertes por accidentes automovilísticos desde el domingo pasado llegue a tres, habiendo sido las otras víctimas de este clase de accidentes el dominicano Pedro Divina, de Sta. María, Bulacán, que murió en un accidente automovilístico en Biñang Laguna, y otro llamado Emilio Pacis, de 56 años, que fue atropellado por un automóvil guiado por un capitán del ejército en la calle Vito Cruz.

El accidente de ayer fué de los más lamentables. El niño víctima iba en compañía de su tía Fernina Ponce, y estaba atravesando la calle O'Donnell cuando el camión de la Pambusco pasó a toda velocidad arrollando al chiquillo que habiendo sufrido una fractura en el cráneo no llegó vivo al Hospital General a donde fué conducido a toda velocidad.

Dicen los testigos presenciales del accidente que el chofer del camión, viniendo de la calle O'Donnell para la calle Azaraga, y estando en la intersección de O'Donnell con Doroteo José, vio cuando el camión de los cadetes del North High School, que estaban haciendo ejercicios, y para no ser cogido en su camino y no retrasarse imprimió mayor velocidad al automóvil. Arrolló al chiquillo sin saberlo, y hubiera seguido corriendo a no haber sido por la gritería de los testigos que le obligaron a parar inmediatamente. Cuando su camión ya estaba batiendo fué solo cuando el chofer se dio cuenta de la desgracia.

La Policía arrestó al chofer para acusarle de homicidio por imprudencia temeraria.

El nuevo premier ha venido prestando largos servicios en la cámara de diputados. Fue ministro del interior en el gabinete Herriot en 1921, y ministro de justicia y del interior en 1925 y 1926. Fue nombrado primer ministro en 1930, pero su gobierno fue derrocado al hacer su primer acto de presencia. Volvió a servir en 1931 como ministro de instrucción pública, y luego volvió este año a su puesto de ministro del interior. Es abogado de profesión, y miembro del partido socialista radical.

Las personas que quieran obtener informes sobre las disposiciones de las leyes mineras existentes, las reglas y regulaciones y de mandar examinar sus reclamaciones mineras, pueden obtener los datos necesarios bien en la división de recursos minerales, edificio del buró de ciencias, Manila, o bien en la oficina del distrito mineral en Baguio, Benguet.

El número de muertes debido a accidentes automovilísticos en Manila durante estos últimos días, aumentó en uno más ayer tarde a las 5:30, cuando un camión de pasajeros de la Pampanga Bus Co. (Pambusco) guiado por Severino Mendoza, arrolló y mató a Abelardo Palencia, de apenas 4 años de edad, hijo de Mercedes Manlapas, residente en la calle O'Donnell No. 883.

La muerte de este chiquillo hace que el número de muertes por accidentes automovilísticos desde el domingo pasado llegue a tres, habiendo sido las otras víctimas de este clase de accidentes el dominicano Pedro Divina, de Sta. María, Bulacán, que murió en un accidente automovilístico en Biñang Laguna, y otro llamado Emilio Pacis, de 56 años, que fue atropellado por un automóvil guiado por un capitán del ejército en la calle Vito Cruz.

# INSTRUCTIVA LA PARTICIPACION DE LOS BUROS

## En el Carnaval habrá entre otras, una casa modelo para tuberculosos

La participación de las diferentes oficinas del gobierno insular en el próximo Carnaval y Feria Comercial e Industrial de 1934, será interesante e instructivo; varias de dichas oficinas ya han comenzado sus preparativos, según comunicaciones recibidas en las oficinas del Carnaval.

Una de las dependencias que está preparando una exhibición instructiva es la de Sanidad; dicha exhibición será un reflejo de la campaña que está llevando a cabo activamente este año contra ciertas enfermedades reinantes, especialmente la peste blanca.

Con el objeto de ilustrar al público sobre la importancia de esta campaña, el aparato ambulante de Rayos-X de la sección de la tuberculosis estará diariamente disponible para prestar servicios dentro de la ciudad del carnaval. Este aparato que ha estado recorriendo las provincias vecinas, tiene su personal completo que hace exámenes fluoroscópicos de los pulmones, sin pago alguno.

Además del aparato citado, se exhibirá una casa-modelo de nipa con su huerto de legumbres, recomendada para los enfermos de tuberculosis.

También habrá una sección destinada a la mortandad infantil, sus causas y medios de combatirla. Esta sección tendrá un centro de piscicultura en miniatura para el cuidado de los niños.

Fotografías del cáncer y folletos sobre esta terrible enfermedad se distribuirán al público para demostrar los peligros del mal y los progresos realizados en su tratamiento.

La Puente de la Infección, una demostración de las causas de las enfermedades comunes, será una de las fases importantes de la exhibición. También se distribuirán folletos sobre enfermedades comunes, los medios necesarios para evitar la infección y la higiene del cuerpo.

## SEIS MATONES DE MANILA ARRESTADOS EN MALOLOS

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

Malolos, Bulacán, 25 de noviembre.—Seis matones de Manila fueron arrestados aquí este día, y la Constabularia ha presentado contra ellos querrelas por estafa, y lesiones ante el Juzgado de Paz de este pueblo.

Los arrestados son: José Bering, de 18 años, miembro de la tripulación del vapor "Mayon"; Miguel Anota, de la calle San Marcelino, Manila; Fabio Angeles, de Manila; Cirilo Magano, de 17, de Tondo; Esmeraldo Baloni, ex-miembro de la tripulación del "Tamaraw"; y Emiliano Douglas, de 18 años, de San Nicolás.

Los gangsters llegaron a Malolos después de una caminata desde Manila y apenas llegaron al pueblo se metieron en la panadería de José Ong donde pidieron comida. En vez de pagar agredieron al dueño.

La Policía Secreta de Manila ha pedido de la Constabularia la entrega de estos para ser examinados en relación con el robo de una caja registradora de la tienda de una japonesa en la calle R. Hidalgo, No. 703 en que aparecieron enmascarados. Se sospecha que son estos los mismos que verificaron este robo.

Reclasificación de panaderías se urge por un edil

Una reclasificación de las panaderías, elevando las licencias de las grandes y reduciendo las licencias de las pequeñas hace el concejal Manuel de la Fuente en un proyecto de ordenanza que se somete a la junta municipal, con la conformidad del tesorero Sr. Victor Alfonso.

Según el concejal De la Fuente, tal como está la ordenanza, la licencia es de P150.00 al año para todas las panaderías, sin distinción de clases, y no es justo que las pequeñas paguen lo mismo que las grandes. El proyecto puede provocar protestas de las grandes panaderías. Con él se espera un ingreso adicional de P17,000.

EN STA. CRUZ  
Todos los martes hay misas en el

EN RECOLETOS  
Todos los días en la Iglesia de PP. Recoletos de Manila se celebran Misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30. Los domingos y días de precepto además de las horas dichas hay Misas también a las 5:00, 8:00 y 10:30 haciéndose la lectura del Sagrado Evangelio y una breve explicación del mismo. Todos los sábados la Misa de las 7:00 es cantada en el Altar de la Virgen de la Consolación y después se canta la Salve. Los domingos la Misa cantada es a las 7:30. Todos los Primeros Viernes de mes se celebra Misa a las 9:00 en el Altar de Ntro. Padre Jesús Nazareno; el 7 de cada mes en el Altar de S. Cayetano; el 16 en el Carmen; el 17, 18 y 19 en San José.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

## "RITORNA VINCITOR"



El Representante José C. Zulueta, acogiéndose estrepitosamente y alzando en hombros, a su llegada a Iloilo. El batallador político Ilonga forma parte del comité de la cámara de representantes que había acompañado al cadáver del malogrado Representante Silvestre M. Villa. Que no harían de él ni que no harían por él de haber sido elegido Speaker pro-tempore de la Cámara de Representantes, para el cual cargo había sido nominado en un caucus de la mayoría?

## NOTICIERO RELIGIOSO

Martes, 28 de noviembre  
Calendario de hoy: Ss. Esteban y comp. mm., Rufo m., Gregorio III P., Santiago de la Marca y Faustina y Filomeno mm. e Iluminada v.

## Mañana Tricentenario de las Hijas de la Caridad

Solemnos cultos religiosos se celebrarán en la iglesia de San Vicente de Paul en San Marcelino, mañana miércoles 29 por celebrarse el tricentenario de la fundación de la Congregación de las Hijas de la Caridad.

En la misa de seis y cuarto correrán de un modo especial las Hijas de Maria del Colegio de la Concordia que está regentado por las Hijas de la Caridad.

A las 7 acudirán numerosas comisiones de todas las casas de las Hijas de Caridad. En esta misa que cantará el M. R. P. Visitador de la Congregación de la Misión, habrá una alocución alusiva al magnífico acontecimiento y al final un solemne "Magnificat" de acción de gracias.

El jueves 30 de noviembre es la solemnidad de la Beatificación de la mensajera en la tierra de la Virgen de la Medalla Milagrosa. Sor Catalina Labouré. Por la mañana a las 6:15 dirá la misa de comunión general el Excmo. Sr. D. Guillermo Finemann, obispo auxiliar de Manila a la que se invita de un modo especial a los caballeros y jóvenes de la Acción Católica y en la que se encargarán del canto las Hijas de Maria del Colegio de la Consolación.

A las 8 misa solemne de pontifical en honor de la nueva Beata que cantará el Excmo. Sr. D. Guillermo Piani, Delegado Apostólico y en la que se hará el panegirico de la Bienaventurada Sor Catalina Labouré por un sacerdote de la Congregación de la Misión.

A continuación solemne Te Deum de acción de gracias por la Beatificación de Sor Catalina y adoración de su reliquia por todos los asistentes.

Por la tarde a las 5 después del Santo Rosario, saldrá la grandiosa procesión de la Virgen de la Medalla Milagrosa.

EN RECOLETOS  
Todos los días en la Iglesia de PP. Recoletos de Manila se celebran Misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30. Los domingos y días de precepto además de las horas dichas hay Misas también a las 5:00, 8:00 y 10:30 haciéndose la lectura del Sagrado Evangelio y una breve explicación del mismo. Todos los sábados la Misa de las 7:00 es cantada en el Altar de la Virgen de la Consolación y después se canta la Salve. Los domingos la Misa cantada es a las 7:30. Todos los Primeros Viernes de mes se celebra Misa a las 9:00 en el Altar de Ntro. Padre Jesús Nazareno; el 7 de cada mes en el Altar de S. Cayetano; el 16 en el Carmen; el 17, 18 y 19 en San José.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

EN SAN FRANCISCO DEL MONTE  
En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 5:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

# UN INCENDIO DA FIN A UN "BALAGTASAN"

## Discusión acalorada entre católicos y aglipayanos en Guagua, Pampanga

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia  
Guagua, Pampanga, 27 de noviembre.—Un amago de incendio, muy oportuno en esta ocasión evitó lo que acaso hubiese culminado en un encuentro sangriento entre católicos y aglipayanos de la localidad reunidos en un mitin conjunto en el edificio municipal para discutir los planes para la celebración de la próxima fiesta del pueblo.

La reunión que fué presidida por el Dr. Domingo Calma, vicepresidente municipal fué caracterizada desde un principio por acaloradas discusiones entre miembros de ambos grupos religiosos.

El acaloramiento llegó a su clímax cuando Celestino Santos, un aglipayano arguyó que la fiesta debía celebrarse el 9 de diciembre y no el 8 como tradicionalmente se celebraba en años anteriores. Y para sustanciar sus argumentos citó la ordenanza municipal que en efecto fija la fecha el 9 de diciembre.

En este punto uno de los católicos se levantó y aunque admitiendo la verdad de las contenciones de Santos dijo que si se seguía la tradición, la fiesta debía celebrarse el 8 de diciembre como ha estado celebrándose desde tiempo inmemorial.

El intercambio de palabras acaloradas fué haciéndose cada vez más árido hasta que cuando ya parecía inevitable un encuentro personal entre los miembros de los grupos antagonistas se oyeron gritos de "Fuego, fuego!"

Ante la voz de alarma todos dejaron las discusiones y acudieron al lugar del incendio, que fué sofocado con la ayuda de todos antes de causar grandes pérdidas.

El fuego, al parecer, sirvió para enfriar los ánimos de los combatientes y después del incendio volvió a convocarse a mitin pero ya ninguno asistió y debido a esta ausencia y comoquiera que católicos y aglipayanos no parecen llegar a un acuerdo sobre ciertos puntos las autoridades municipales no han dado ningún paso oficial y todo parece indicar que no habrá ninguna celebración oficial.

Se tiene entendido que en vista de esto los católicos celebrarán la fiesta el 8 de diciembre con una misa en la catedral y una procesión por la noche. Los aglipayanos lo celebrarán el 9 de diciembre también con una misa por la mañana y una procesión por la noche. Ambas con muchas bandas de música.

## Un Principio Adoptado En E. U. Puede Adoptarse Aquí Por Catolicos

El principio de amplia suficiencia para todos, patrocinado por la "National Conference of Catholic Charities" de Nueva York recientemente, en relación con la definición de la actitud de los católicos americanos sobre la campaña de la NRA, es aceptable aquí y puede ser adoptado por los católicos locales si la NRA se extiende a Filipinas.

La conferencia a la que asistieron 4,000 delegados con unas 100 diócesis representadas, estableció un nuevo Credo Económico, o carta de derechos humanos, cuya esencia es que ha de haber amplia suficiencia para todos. La carta repudia ciertas doctrinas del pasado y ofrece igualdad y oportunidad para todos.

Está basado en la declaración de S. S. el Papa Pío XI, patrocinador de la conferencia, de que la caridad de ningún modo es sustituta de la justicia. Evoca el espíritu de servicio y mutua ayuda contra la competencia sin restricción para conseguir poder y lugar.

Entre los oradores en la conferencia estaban, el presidente Roosevelt, el cardenal Hayes, el Excmo. Sr. Delegado Apostólico Mons. Amleto Giovanni Cicognani, el senador Robert F. Wagner, el Estafeteo general James A. Farley, el secretario del trabajo Frances Perkins, Harry L. Hopkins y el exgobernador Alfred E. Smith.

La conferencia tendrá lugar en el "Faculty Hall

MADADORES DE TRADE SCHOOL A LA CABEZA

Los encuentros de natación de la Small 9 terminan esta tarde; los relevos les dio la delantera

Los nadadores de la Trade School se colocaron en primer puesto de la natación "Small 9" cuando...

Los chicos de San Marcelino se hallaban en muy buenas condiciones y se apoderaron de gran parte de los eventos de prueba.

Resultados de ayer: 400-metros estilo libre: pruebas, primer heat, 1. Calloway, Trade; 2. Yegaras, UST; 3. Dador, Trade...

50-metros estilo libre: Primer heat, 1. Lacson, UST; 2. Resurrección, Trade; Segundo heat, 1. Anandado, Trade; 2. Moreno, UST...

100-metros backstroke: Primer heat, 1. De León, Trade; 2. Miranda, Trade; Segundo heat, 1. Espina, Trade; 2. Cansio, U.P. High...

100-metros medley relay: 1. Trade; 2. Santo Tomás, 3. Far Eastern, 4. U.P. High.

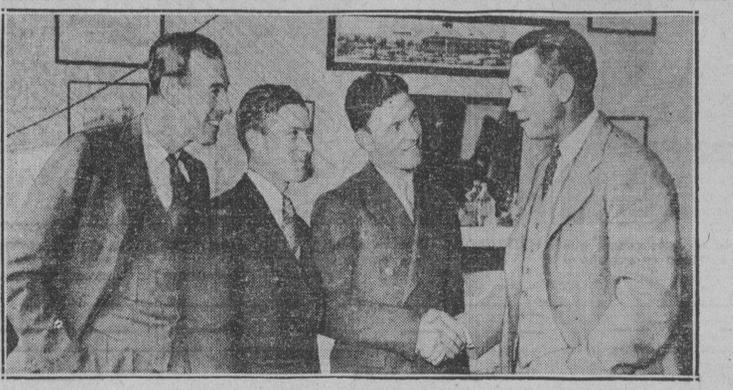
Un comerciante americano de aquí fallece en América

Victimas de un ataque al corazón el comerciante Richard Charles Manon que por muchos años ha residido en Filipinas falleció el sábado por la noche en California...

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE DOS INMUEBLES SITUADOS EN EL BARRIO DE SAN FRANCISCO DEL MONTE, MUNICIPIO DE SAN JUAN DEL MONTE, PROVINCIA DE RIZAL.

PARA CUANTO, en escritura ratificada por DON SABINO VIDUYA en 2 de Octubre de 1930, ante Don Nemesio Zamora, Notario Público de la Ciudad de Manila...

De Regreso Despues De Su Victoria



Bill Terry (a la derecha), manager ganador de los campeonos mundiales de los gigantes de Nueva York se despide en Nueva York de tres de sus jugadores despues de su victoria sobre los senadores de Washington en la serie mundial. De izquierda a derecha: Lefty O'Doul, outfielder; Huggie Critz, segunda base y Mel Ott, outfielder cuyo home run dio la victoria de la serie de los gigantes.

Darcy y Cabanela en el main event este sabado

Las Palabras profanas en los links, una ofensa

(De la "Associated Press") Nueva York, 26 de noviembre.—Cuando los nervios de un hombre están en tensión y su alma desnuda por los palos de golf que no se portan como deberían, ¿le está permitido maldecir?

No, si juega en la "Professional Golfers Association". En este caso debe aceptar con resignación y con gracia.

En los links es una ofensa grave" entona la asociación en un código de conducta que acaba de dar a publicidad. "Los jugadores deben conservar la gracia y el buen humor cuando fallan un drive, un iron o un putt".

El código todavía no ha sido sometido a los miembros para su aprobación. nos arriba descritos.

En caso de que cierta deuda hipotecaria reconocida en dicha escritura pública, quedase vencida por haber incurrido Don Sabino Viduya en incumplimiento de cualquiera de las obligaciones mencionadas en las cláusulas Segunda, Cuarta, Quinta, Undécima, Duodécima, Decima Tercera, Decima Sexta y Vigésima Primera de dicha escritura y el Directorio de la Sociedad declarase que la misma ha optado por utilizar el derecho de considerar vencida dicha deuda.

POR TANTO, habiendo quedado vencida dicha deuda por haber incurrido dicho Don Sabino Viduya, en incumplimiento de las obligaciones mencionadas en las cláusulas Segunda, Cuarta y Quinta de dicha escritura, y habiendo declarado dicho Directorio que dicha Sociedad ha optado por utilizar su derecho de considerar vencida la deuda hipotecaria del mencionado Don Sabino Viduya, cuyo cumplimiento garantiza los inmuebles antes descritos, y habiendo sido designado por el Directorio el que suscribe Notario Público de San Juan del Monte, Rizal, para anunciar la venta en subasta y adjudicar el remate al mejor postor; se publica este anuncio durante 20 días en el Edificio Municipal de San Juan del Monte, en el Juzgado de Paz de San Juan del Monte y en la Administración de Correos de San Juan del Monte, y, además, una vez por semana, durante tres semanas consecutivas en el periódico "La Vanguardia" de circulación general en la Ciudad de Manila y en San Juan del Monte, por el cual se hace saber al publico en general, que el día 16 de Diciembre de 1933, a las 1.30 de la tarde y en la puerta principal del Edificio Municipal de San Juan del Monte, Rizal se adjudicará en pública subasta los inmuebles antes descritos, al que resulte mejor postor bajo las condiciones siguientes:

1.a El rematante depositara en las Cajas de "El Hogar Filipino, Sociedad Mutua de Construcción y Prestamos", el importe de su postura inmediatamente despues del remate y se le dara un resguardo por dicho depósito y el Gerente de la Sociedad otorgara escritura de venta a favor del rematante.

2.a Dicha escritura de venta estara sujeta al derecho del deudor, sus causa-habientes o cualquier acreedor judicial o acreedor por virtud de embargo del mencionado deudor o de cualquiera persona que tenga un gravamen sobre las fincas posterior a la hipoteca, a favor de "El Hogar Filipino", de poder rescatarlas en cualquier fecha dentro del plazo de Un (1) Año a contar desde el día de la venta, y dicho rescate se registra por lo que disponen los artículos 464 a 466 inclusive del Código de Procedimiento Civil, siempre y cuando los mismos no sean incompatibles con las disposiciones de la Ley No. 3135 de la Legislatura Filipina.

San Juan del Monte, Rizal hoy a 28 de Noviembre de 1933. GREGORIO V. FELIPE Notario Publico Mi nombramiento expira el 1.o de Enero de 1934. (28—Dic. 5-12—33)

TOMMY SOLO. COBRO \$750.00 CONTRA DADO

Espera llegar a Manila el 24 de diciembre para unas cuantas peleas aquí antes de ir a Europa.

En su último encuentro por el campeonato contra Speedy Dado en Los Angeles, Young Tommy no cobró más que \$750.00 según revelación hecha por él mismo en una entrevista que concedió en Honolulu en su viaje de paso para el Japon.

"La primera vez que me encontré con Dado, hice \$2,000.00 continuando diciendo, declarando al mismo tiempo que la afición por el football se había propagado tanto por California y en general por la costa del Pacifico que afectaba seriamente al pugilismo.

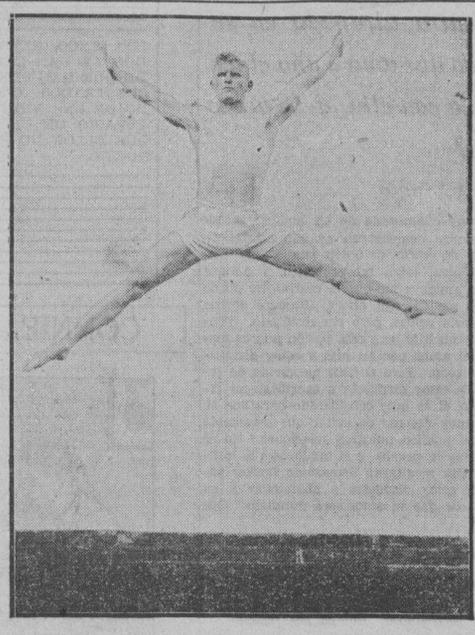
Tommy considera la división de los pesos pluma como la mejor en California, con los pesos completos como sus únicos competidores para las grandes bolsas. "La división de los pesos bantam está muerta" dice Tommy. "Los únicos de primera categoría son Dado, Joe Te Ken y yo. Los otros quedan muy rezagados".

A Tommy no le ha impresionado gran cosa la actuación de Kid Moran, ni tampoco la de Little Pancho aunque tiene una opinión muy elevada de Small Montano.

Young Tommy que empató en su primera pelea con Horiguchi en Tokio el sábado por la tarde tiene el proyecto de venir a Manila en donde espera llegar el 24 de diciembre según una carta suya a su anterior manager José Javelana.

Tommy que va acompañado por su manager Johnny Sampson espera quedarse aquí por algún tiempo y celebrar unas cuantas peleas antes de proseguir su viaje de regreso a los Estados Unidos pasando por Europa.

Primero En El Atletismo



Kurt Krotzsch, atleta de Thuringia que recientemente ganó el primer premio en competencias atleticas all around recientemente celebradas en Alemania. Demuestra aquí su fuerza y gracia muscular en una "X" volante.

Varios encuentros de exhibición se jugarán en la inauguración de los courts nocturnos de tenis del Laong-Laan Tennis Club el jueves a las 8:00 p.m.

En los partidos de doubles Ethel Baumann y su hermana Irmgard se enfrentarán con Miss L. Razón y Félix Ampon.

Leonardo Gavía y Leodegario Polintan se encontrarán con Guillermo Aragón y Mauricio Zamora en el encuentro principal. También se celebrarán algunos partidos en singles.

Mientras tanto las inscripciones para el torneo metropolitano de tenis van llegando rápidamente. Los más recientes en someter sus nombres son: E. Rosal de la Y.M. Rizal Memorial Field, Los juegos se llevarán a cabo bajo los auspicios de la Philippine Islands Lawn Tennis Association. En el único partido del día D. Solisa del Managupay Tennis Club se encontrará con Naty Gonzales.

Minda Ochoa una de las más fuertes contendientes en este torneo hará su debut el 2 de diciembre y jugará contra la que gane en el encuentro Solisa-Gonzales.

El programa es el siguiente: Noviembre 30 Diciembre 1 Aida Ochoa vs. Leonor Orosa Diciembre 2 Minda Ochoa vs. ganadora entre L. Solisa-Naty Gonzales Diciembre 3—Finales

Los juegos se jugarán en la inauguración de los courts nocturnos de tenis del Laong-Laan Tennis Club el jueves a las 8:00 p.m.

Barcelona, Jaime Barcelona, Cándido Rubí, W. K. Royales y L. M. Syquia de la U. P.

ENCUENTROS DEL TORNEO DE TENNIS JR.

Emparejamientos para los partidos inaugurales que se jugarán el 30 por la mañana y por la tarde

Cerradas las inscripciones para el torneo de tenis junior bajo los auspicios de la P. I. Lawn Tennis Association la P.A.A.F. anunció esta mañana los emparejamientos para los primeros encuentros inaugurales el jueves, 30 de noviembre.

Los encuentros se jugarán por la mañana y por la tarde en el Jose Rizal Memorial Field de acuerdo con el siguiente programa de juegos:

A las 8:15 a.m. N. Joson vs. A. Mathews R. Averion vs. J. Noarca E. Escaler vs. J. M. Ansaldo C. Buenafior vs. F. de León L. Guison vs. E. S. Yujico C. Guiano vs. D. Lee J. Gavía vs. C. N. Pacis E. de la Cruz vs. A. Cirilan A las 9:15 a.m. E. Buensuceso vs. S. Osmeña G. Bando vs. F. Aginaldo R. Quillo vs. A. Neliara B. Camacho vs. A. Sanchez F. Ampon vs. H. Velarde, Jr. P. Sungallan vs. L. Fuentes Jr. M. Octubre vs. F. Lopez A. Lumagna vs. N. Kahn. A las 4:00 p.m. D. Aquino vs. J. Vargas, Jr. S. Labrador vs. R. D. Diatt Y además los ganadores de ambos grupos que juegan por la mañana jugarán también por la tarde.

MARINES, SCOUTS AHORA PRIMEROS

A la cabeza en el torneo de baseball de la P. B. L. Los Marines y los Scouts se apoderaron del primer puesto ganando sus respectivos partidos el domingo por la tarde en el Alunan Park. Los Marines ganaron a los Yanks en el primer partido por el recuento final de 1-0.

En el otro partido de la tarde los Scouts vencieron al nuevo Big Three por el recuento de 4-1. Los Marines y los Scouts empatan por el primer puesto mientras que el Big Three se halla ahora en segundo lugar. Los Yanks son ahora los últimos en el estado de equipos.

RADIO HOY-10 a. m. Hasta 1 p. m.—20c y 40c Despues 1 p. m.—30c y 50c Peliculas de Extremo Solamente Los Muertos Hablan... "BEFORE DAWN" con Stuart Erwin, Dorothy Wilson, Warner Oland, Dudley Digges. Ultimo Capitulo BELA LUGOSI en "WHISPERING SHADOW"

DOCTOR BULL with MARIAN NIXON RALPH MORGAN ANDY DEVINE. También Noticias Fox "BANKERS DAUGHTER" Cartelera

MIDNIGHT CLUB A Paramount Picture with CLIVE BROCK GEORGE RAFT ALISON SKIPWORTH HELEN VINSON

SAVOY LEW AYRES JAMES CAGNEY on DOORWAY TO HELL JACK HOLT, CONSTANCE CUMMINGS en BEHIND THE MASK THE MERRY-MAKERS EN DOCE GRANDIOSOS NUMEROS DE RAPIDO VODAVIL

GAIETY COCK OF THE AIR Chester Morris—Billie Dove "THE PEST"—Novedad Frecuencias: 3-3-7-9

BELLEVUE ULTIMO DIA Gertrude Lawrence en "AREN'T WE ALL" Vaudeville: 5 y 8:30 p. m. Mañana: "ROXY" ELITE ULTIMO DIA Richard Arlen—Peggy Shannon "THE SECRET CALL" Vaudeville: 5:30 y 8:30 p. m. Mañana: "WHISTLING IN THE DARK" PRINCE ULTIMO DIA Roland Young—Sari Maritza "A LADY'S PROFESSION" y "TOUCHDOWN" Mañana: "MAGKABILANG MUKHA" UNIVERSITY ULTIMO DIA Ramon Novarro—Madge Evans "HUDDLE" Funciones: 1-3-5-7-9 p. m. Mañana: "STAR WITNESS"

COMENZANDO HOY Primera Función 12:30 P. M. Despues 1:50, 3:40, 5:30, 7:20, 9:10 P. M. El preferiria admirar una pierna que venderla, pero, de todos modos, el es experto en ambas ocupaciones. Will Rogers

FOX ULTIMO DIA 11:00 P. M. Primera Funcion Despues 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M. De Hombre a Hombre Un criminal empedernido... un sagaz detective americana... lucha de ingenios... lucha por el amor de una joven!

LYRIC DOS ULTIMOS DIAS Misterio-Enigma-Emociones AS THE DEVIL COMMANDS Alan Dinehart Mae Clarke Neil Hamilton Una Pelicula Columbia TAMBIEN LOVE HONOR AND HE PAYS Un cuento de la hora de dormir Lighthouse Keeping Cartelera Krazy Kat Wolf At The Door Cartelera divertida Y DOS ULTIMOS DIAS DE THE MIDNIGHT FOLLIES DOS ULTIMOS DIAS PARA VER A LOS 7 STYLISH STEPPERS 7 EN SUS HERMOSOS NUMEROS INDIVIDUALES Y EN CONJUNTO La Maravilla acrobatica BETTY y ARDEN En Numeros Nuevos EL HOMBRE CON PERSONALIDAD—FRANK BRAIDWOOD EL COWBOY BARITONO INTERMEDIOS A LAS 5:05, 7:15, 9:25 P. M.

# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La mujer presuntuosa que robo el marido de otra, se encuentra atrapada en su propia red—Un joven que ama a una chica solo cuando no esta con ella, debe acaso pensar en casarse?

ESTIMADA MISS DIX: Estoy muy enamorada de un hombre casado que es mi médico. Las relaciones comenzaron cuando estaba divirtiéndome tratando de quitarle de su esposa de quien estaba muy enamorado. Pues bien, logré mi propósito, y aunque ella se hizo mi amiga y me quería mucho, no puedo dejar que esto me detenga ahora. Procuré abrirle los ojos y ponerla celosa, pero sin resultado. Tengo un marido y un hijo pero esta pasión mía es mayor aun que mi amor por mi hijo y estoy dispuesta a sacrificar todo. Pero si bien me olvide de toda precaución y estoy dispuesta a sacrificar mi reputación y todo, él es muy considerado para con su esposa y está muy deseoso de evitar que trascienda al conocimiento público nuestras relaciones. No sé si él podrá salvar la prueba, o si los lazos que le ligan con su esposa resultaran demasiado fuertes para romper. Si estoy dispuesta a abandonar a mi hijo por él, ¿debo estar muy segura de que su amor será duradero. Qué debo de hacer?

UNA INFELIZ MUJER.

### RESPUESTA:

LO QUE VD. debe hacer es lo decente, limpio y honrado y ese es olvidarse de este amor pecaminoso. Rómpe sus relaciones con este hombre casado. Devuélvete a su esposa antes de que ella descubra la traición de que ha sido objeto y vuelva Vd. a su propio marido e hijo y cumpla su deber para con ellos.

DE ESA MANERA y solo así podrá Vd. arreglar el desorden que ha causado por su vanidad y falta de entrañas, y no solo evitará el sufrimiento de un número de personas inocentes sino que estará más cerca de encontrar la felicidad que busca para sí.

NO PARECE preocuparle su conciencia, pero ciertamente ninguna mujer tiene un alma tan insensible que no sienta un remordimiento al pensar que tan solo para divertirse a sí misma, ha causado el deshonor de dos familias y ha destruido dos hogares.

CREAME, si logra separarle totalmente a este hombre de su esposa, pasará muchas noches en vela pensando de otra mujer cuya almohada está llena de lágrimas por el marido que le ha robado. Habrá muchas veces en que sentirá desprecio de sí misma por haber traicionado a su marido que confió en Vd. Habrá muchas veces en que su brazo sentirá un anhelo de cargar al niño que abandonó, y en que se verá humillada por el conocimiento de que él se avergüenza de la madre que le dio el ser.

A VECES el amor nos llega sin buscarlo y un hombre casado y una mujer llegan a abrazarse por una gran pasión antes de darse cuenta de lo que les está pasando. Uno puede sentir simpatía y evasarse por esta catástrofe trágica. Pero Vd. no podrá dar ninguna explicación por su conducta.

USTED no estaba enamorada de este hombre. Vd. sabía que él estaba enamorado de su esposa y con todo se puso deliberadamente a trabajar, empleando todo el arte, astucia y apelación para quitarle a él de su esposa e inspirarle una pasión que solo le podía causar la desgracia. Podría una mujer hacer otra cosa más despiadada a una mujer hermana? Podría una mujer hacer otra cosa más cruel a un hombre, porque bien sabía Vd. que no solo podía echar a perder su felicidad sino destruir su profesión, porque la reputación de un médico es tan frágil como la de una mujer y para un médico casado, el entablar relaciones amorosas con una mujer casada echa a perder su carrera.

VD. PREGUNTA si al llegar la hora de la prueba, este médico abandonara a su esposa por Vd. Quizás. Pero creo que todas las probabilidades están en contra. El amó a su esposa y estaba feliz con ella, así que creo que cualquier sentimiento que haya Vd. podido inspirar en él, es un mero capricho de los sentidos que pronto se disipará.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy un chico de 21 años de edad. He estado yendo en compañía de una chica por tres años y creo que estoy enamorado de ella. Mi problema es este: si estoy separado de ella por tres o cuatro días me quedo loco por verla, pero cuando estoy con ella por tres o cuatro días sucesivos, me canso de ella y me hastia. Cómo puedo vencer este sentimiento?

J. H. R.

### RESPUESTA:

NO PODRA VD. vencerlo y no debe intentarlo porque es la advertencia de la naturaleza para con Vd. de que ella no es su pareja predestinada, y que casándose con ella, Vd. pasará el resto de su vida lamentándolo.

PORQUE tenga en cuenta, hijo mío, que el casamiento no significa pasar dos o tres días sucesivos con una mujer, sino muchas semanas y meses y largos años que parecerán más largos si ella le hastia y deja de interesarle. La felicidad de todo matrimonio depende más de la compatibilidad de carácter de un marido y una esposa que de cualquier otra cosa.

DEBEN ser capaces de divertirse juntos, tener la clase de compañía que nunca le falte de que hablar porque siempre tienen cosas interminables que decirse mutuamente. Deben ser capaces de alegrarse y encontrar las noches pasadas en casa como una fuente de delicia interminable. Y si dejan de hacer esto, se sienten tedio mutuo, están perdidos. Serán infelices. Su matrimonio es un fracaso absoluto.

SI UNA MUJER le hastia antes de casarse puede estar seguro de que se cansará de ella miles de veces después de su boda. Si ahora se hastia de unas cuantas horas de compañía, piense cuan cansado estará de ella si se ve obligado a estar en compañía de ella día y noche. Porque nada hay en la ceremonia nupcial que contribuya a darle más talento o hacerla más locuaz.

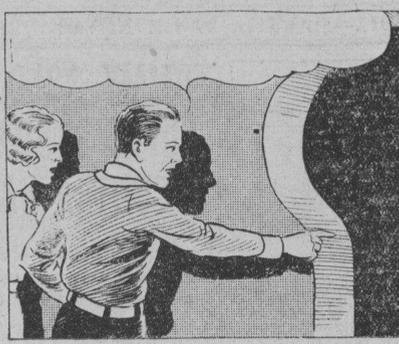
VD. SOLO siente una atracción física por esta mujer pero no mental. La atracción física le atrae hacia ella y la atracción mental le hace huir de ella para librarse de un tedio. No trate de convencerse a sí mismo que la atracción física es más importante, pues no lo es. Esa sola dura un rato, pero la compatibilidad de carácter dura hasta el fin.

DOROTHY DIX.

## JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

LOS CINCO, EXTRAÑADOS, SE DAN CUENTA DE QUE HAN SIDO SEQUESTRADOS A BORDO DE UN AVION DEL ESPACIO DE UN TIPO QUE ELLOS NO RECONOCEN.



JACK: No hay un artefacto en este cuarto que haya sido hecho en tierra. Todo es extraño y poco real.



PROFESOR: Dios mío, niños! Debo estar loco! Vengan! Miren por esta ventanilla!



Los cinco se asoman y lentamente sus caras se quedan atarascadas. Un temor frío se apodera de ellos a medida que miran en el espacio.

## CONNIE

Por Frank Godwin



JACK: Hello oh, hello, Connie. Sí, este es Jack. Como? Encontrarte en el almacén de disfraces en Lake St.? Muy bien. Sacaré un taxi. Tengo algunas noticias para ti. Adios.



20 minutos mas tarde en la tienda de disfraces.

CONNIE: Si este es hermoso. Ahora deme una peluca de morena. JACK: Voy a entrar en este cuarto de vestir para ponerme este distraz.



Así que, después de algunos minutos, Connie y Jack están en la calle completamente transformados.

CONNIE: Ahora tienes que comprarme un poco de chop suey, ¿quieres o no? Y cual es la noticia que me traías? JACK: La noticia es que el Dr. X encontró que Ivan ni siquiera está mal herido. La bala solo le asustó y le aturdió.

## FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Oiga, Vd. ha llegado tarde. Qué le ha detenido?

Oh, lo siento, señor.



—es que mi esposa me dejó anoche. Mi casa se quemó hace una hora. Mis acciones acaban de bajar y se destruyó mi coche al venir aquí.

Lo siento, Joe. Ahora vamos a bajar.



Quiero que Vd. sea muy cómico en esta escena.

ERNIE BUSHMILLER OCT-27

## ¿LO HAS VISTO?

Por Maurice Ketter



Siempre he querido eso para nuestra casa, Juan.



Vamos a comprarlo par a Pascuas, amor mio.

No puedo.



Si tuvieses que pasar sin almorzar por un año, podríamos ahorrar lo suficiente para comprarlo, Juan.

Morirme de hambre por eso? No tanto!



Juan, eres demasiado egoísta. Nunca haces nada para agradar me.

Has visto?

## COMO COMENZARON

Por PAUL E. BERDANIER

### LOS GESTOS DEL "UMPIRE"

(Arbitro de juegos)

En las arenas de la antigua Roma, los espectadores señalaban hacia arriba su dedo pulgar cuando querían que se le matara a un gladiador conquistado, y señalaban hacia abajo su dedo pulgar cuando le querían salvar (contraria a la creencia popular). Cuando el "umpire" de baseball extiende su palma llanamente cuando llama "safe" a un corredor de las bases, esta señalando su dedo pulgar hacia abajo y cuando tira su dedo pulgar sobre su hombro para llamarle "out", está señalando su pulgar hacia arriba.



### UNA MARAVILLA DE NUEVE DIAS

Esta expresión que indica alguna cosa extraordinaria tuvo su origen en un antiguo proverbio inglés "una maravilla dura nueve días, y después se abren los ojos del perro".



© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.—Great Britain rights reserved.

## Como Leer El Caracter



He aquí un tipo de mujer sensible.

### Buzon de Ideas Para la Esposa



A veces de goma

Los artículos de goma se deterioran con el uso de jabón duro, calor o fricción. Por tanto, al lavar cualquier artículo de goma, siga estas reglas: haga espumas espesas casi frías disolviendo el jabón en un poco de agua caliente y luego enfriando el agua. Ponga el artículo llanamente y esponjelo con una tela blanda hasta limpiarse. Enjuague esponjando y cuélguelo luego sobre un mecate. LA MUJER CASERA.

## CURIOSIDADES DEL CINE

Por el capt. Roscoe Fawcett



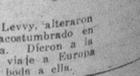
### JACK OAKIE

era un actor principal en Broadway pero a poco de morir de hambre como actor en Hollywood antes de adquirir renombre en la pantalla.



### LIONEL BARRYMORE

La barba usó en la foto "The Sign of the Cross" que fue su gran éxito. Fue un actor de teatro antes de ir al cine.



### CONSTANCE CUMMINGS

y su marido, Ben Levy, alteraron el procedimiento acostumbrado en los regalos de boda. Dieron a la madre de ella un viaje a Europa como su regalo de boda a ella.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

DESEA FINCA... Para comprar una casa o chalet... Precio por 100 metros...

SE VENDE—GANGA—El dueño se marcha para América... Chalet con dos dormitorios...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

SE VENDE—Una bonita casa de dos dormitorios con garaje y dependencia...

Pasajeros que llegan y salen

Por el President Monroe para New York via puertos del Mediterraneo...

Para Bombay—C. T. Wright, Mrs. C. T. Wright, Miss Mary Hutchings...

Por el Empress de Japan para Vancouver via China, Japon y Honolulu...

Por el Silverguava de San Francisco: Walter Black Davis, Preston Lee Funkhouser...

Por el Vogland de Chefoo: Alex Alexandrak Eckert...

Por el Agustina de Calapan y puertos de escala: S. Araullo, Marcela Luarca...

Por el Tasman para Bangkok y Saigon: Simon Roitenberg, Tab Nilanidhi...

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor "Perla" de Li Seng Giap and Company será despachado el día 30 de actual para Bulan, Nagara, Daet y Nato...

El vapor "Polillo" ha sido despachado al mediodía de hoy para Mangarin, Culoan, Cuyo, San Jose de Buenavista...

La Compañía Marítima anuncia que el "Panay" sale mañana, a las 7:30 de la mañana...

Para los puertos de Mangarin, Capiz, New Washington, Loooc y Odiangon...

El "Capiz" de la casa Yanco que salió esta mañana...

El "New Orleans" de la Americana Pioneer Line ha sido despachado este día...

Procedente de Japon llega ayer el "Chicago Maru" con 19 pasajeros...

La casa Menz and Company Inc. anuncia que el barco de motor "Jutlandia"...

BARCOS DE ALTA MAR

La casa Smith Bell and Company anuncia que el "Anking" de la China Navigation Company...

El "New Orleans" de la Americana Pioneer Line ha sido despachado este día...

Procedente de Japon llega ayer el "Chicago Maru" con 19 pasajeros...

La casa Menz and Company Inc. anuncia que el barco de motor "Jutlandia"...

Precios en el mercado de Manila

De Mañera & Co., Inc.

Table with columns for Copra, Rubber, and other commodities, listing prices per 100 lbs.

Table with columns for various goods, listing prices per unit.

Table with columns for various goods, listing prices per unit.

Table with columns for various goods, listing prices per unit.

VALORES Y ACCIONES

MARTES, 28 DE NOVIEMBRE, 1933

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table listing stock prices for various companies like Isabela Sugar, Kabanahan, etc.

Table listing stock prices for various companies like Isabela Sugar, Kabanahan, etc.

Table listing stock prices for various companies like Isabela Sugar, Kabanahan, etc.

Table listing stock prices for various companies like Isabela Sugar, Kabanahan, etc.

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN—Nuevos apartamentos amueblados...

SE ALQUILAN—Apartamentos en 1012 y 1016 Pennsylvania...

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR DE CABOTAJE

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA', listing arrivals and departures.

EXISTENCIA DE GANADO

Table listing the number of animals in various categories like Cattle, Horses, etc.

Las Srtas. Sunico

Table listing names and amounts for 'Las Srtas. Sunico'.

Subasta Publica por el Sheriff de Manila

Table listing items for public auction and their estimated values.

Transfer Certificate of Title No. 39645

Antonio Tuason, casado con Angela Tuason...

Parcel of Land (Lot No. 30)

Parcel of Land (Lot No. 30) of Block 2626 of the Cadastral Survey...

Levy on execution in Civil Case No. 34016

Levy on execution in Civil Case No. 34016, Court of 1st Inst. of Manila...

Nota—El rematante se cuidara de investigar los titulos de dicha propiedad...

Nota—El rematante se cuidara de investigar los titulos de dicha propiedad...

Cambios del Banco de las Islas

Table listing exchange rates for various locations like London, New York, etc.

Cambios de Miguel Pujalte

Table listing exchange rates for various locations like London, New York, etc.

Banco Nacional Filipino

Table listing exchange rates for various locations like London, New York, etc.

Beck's Radio KZIB

Beck's Radio KZIB program schedule for November 28, 1933.

KZEG

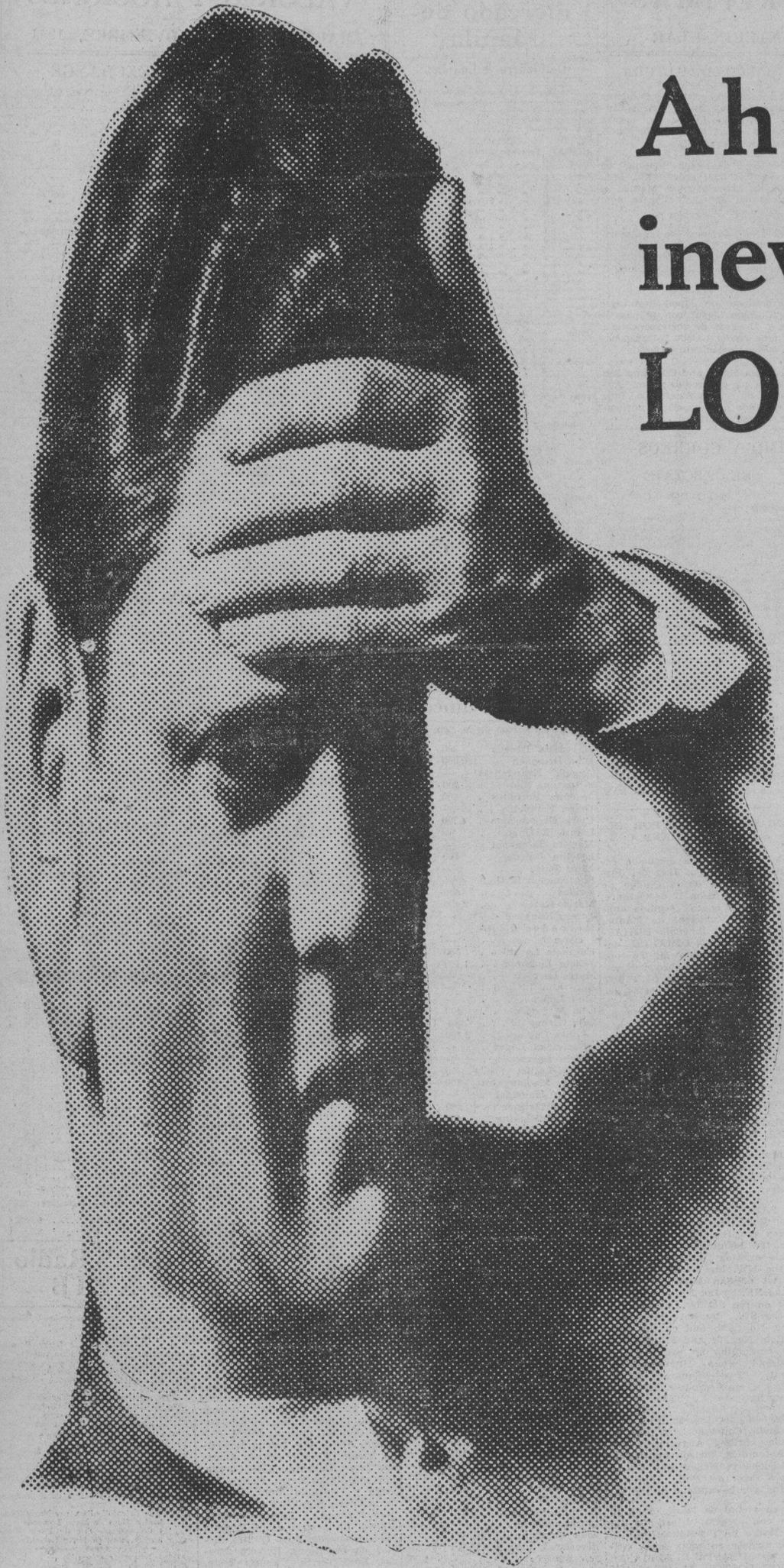
KZEG program schedule for November 28, 1933.

Cuatrocientas

Cuatrocientas program schedule for November 28, 1933.

Ynchausti Steamship Company

Ynchausti Steamship Company shipping schedule and contact information.



# Ahorrese la jaqueca inevitable al pensar en LO QUE PUDO SER

—adquiriendo AHORA lo que esta seguro de DESEARLO mas tarde.

Esos Billetes para los Sweepstakes, por ejemplo—*los buscará mas tarde!*

Pero los dias para obtenerlos son contados. Y Vd. sabe que le dolera la cabeza pensando en que pudo haberlos obtenido gratis, con solo pedirlos AHORA de

## LA VANGUARDIA

*con su suscripcion nueva o renovada mientras dura esta oferta.*

Asegurese contra el arrepentimiento de "LO QUE PUDO SER" llamando hoy al Telefono 2-11-34, recortando el cupon o viniendo a la T.V.T.

**SI USTED VIVE EN PROVINCIAS USE ESTE CUPON**

**CUPON**

LA VANGUARDIA  
 P. O. BOX 775, Manila.  
 ENVIARME LA VANGUARDIA por un periodo de \_\_\_\_\_ meses. Confrío en que con esta suscripcion me envíen billetes gratis de Sweepstakes que me darán derecho a tomar parte en el sorteo general.

(Nombre) \_\_\_\_\_  
 (Dirección) \_\_\_\_\_  
 Fecha \_\_\_\_\_

ENVÍELO POR CORREO ESTE DIA 28